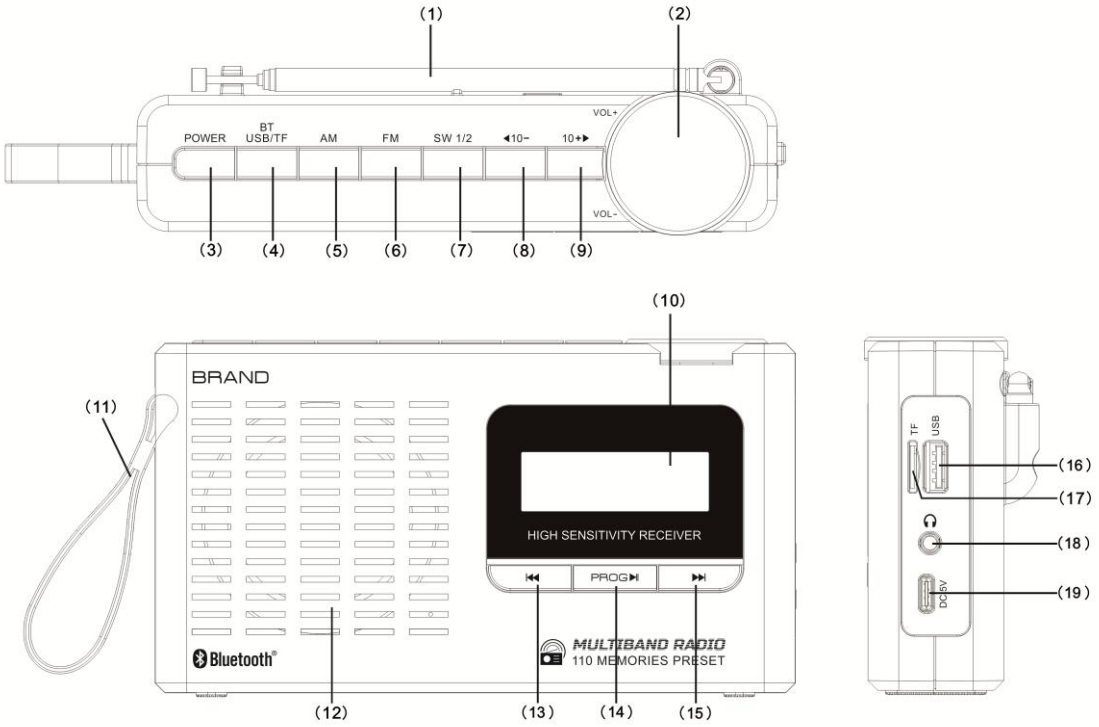
AKAI

PORTABLE RADIO WITH BLUETOOTH

APR-600

INSTRUCTION MANUAL

EN - ENGLISH



1. FM ANTENNA
2. VOLUME CONTROL
3. POWER ON/OFF
4. BLUETOOTH / USB / MICRO SD MODE / ALARM
5. AM RADIO MODE
6. FM RADIO MODE
7. SW1 / SW2 RADIO MODE / SLEEP
8. TUNING - / 10-
9. TUNING + / 10+
10. DISPLAY
11. STRAP
12. SPEAKER
13. PREVIOUS
14. PLAY / PAUSE / PROGRAM
15. NEXT
16. USB CONNECTOR
17. MICRO SD CARD SLOT
18. 3.5MM HEADPHONE JACK
19. DC 5V TYPE-C CABLE CONNECTOR

OPERATING INSTRUCTION

Introduction

Please read this manual carefully so you may have a better understanding of the performance and features of this radio.

AC Adaptor Operation

Insert one end of the AC/DC 5V adaptor (adaptor is not included) to the DC 5V Type-C Port of

the unit, and the other end to the power supply. The unit will be automatically in standby mode when connecting to AC power.

To disconnect the set from the AC supply, unplug the AC adaptor from the socket on the wall. Before using the unit, check if the local mains supply is compatible with the unit. Do not plug or unplug the adaptor when your hands wet.

DC (built-in rechargeable battery) Operation
The unit has a built-in rechargeable battery for operation.

Battery Charging
Connect the unit by inserting the USB cable into DC 5V IN jack, and inserting the other end into the USB interface or USB charger. The charging time is around 3.5 hours. The charging indicator will flash during battery charging.

To use 5V AC/DC adapter for external DC charging, plug the connecting cable to the DC jack. (Adaptor is not included. Do not charge the battery with the AC / DC adapter for more than 24 hours.)

IMPORTANT
If the unit has not been used for a long period of time, the rechargeable battery may be completely discharged.
For it's first using, it is recommended to charge the battery for a period between 5 and 24 hours. To protect the battery, the charging time must not exceed 24 hours.

Normal Operation
1. Press **POWER** to turn on the radio.
2. Press **BLUETOOTH USB MICRO SD MODE** once or more to select mode (Bluetooth / USB / Card).
3. Press **AM MODE** once to select AM Radio.
4. Press **FM MODE** once to select FM Radio.
5. Press **SW1 / SW2 MODE** once to select SW1 or SW2 Radio.
6. The display shows the radio station details throughout the radio mode.
7. Select your station by using **TUNING -** or **TUNING +.**
8. Adjust the sound with **VOLUME**.
9. To switch to standby mode, press **POWER** once.

Setting Time
Auto update
After a short time under FM RDS radio signal, the current time will appear on the display.

Manual Setting
1. Make sure the radio is turned off (standby mode).
2. Press and hold **POWER** for 3 seconds on the panel to start clock setting.
3. To set 12 /24 hours, press **TUNING -** or **TUNING +** while the display is still flashing.
4. Press **POWER** to confirm setting.
5. To set the hours, press **TUNING -** or **TUNING +** while the display is still flashing.
6. Press **POWER** to confirm hour setting.
7. To set the minutes, press **TUNING -** or **TUNING +** while the display is still flashing.
8. Press **POWER** to confirm minute setting and complete the clock setting.

Setting The Alarm
1. Check the radio is switched off (standby mode).

2. Press **ALARM** for 3 seconds to start alarm setting.
3. To set the hours, press **TUNING -** or **TUNING +** while the display is still flashing.
4. Press **ALARM** to confirm hour setting.
5. To set the minutes, press **TUNING -** or **TUNING +** while the display is still flashing.
6. Press **ALARM** to confirm minutes setting.
7. Press **TUNING -** or **TUNING +** to select the alarm sound as Buzz, Radio or USB.
8. Press **ALARM** to confirm alarm sound
9. Press **TUNING -** or **TUNING +** to select the volume of alarm sound.
10. Press **ALARM** to complete the alarm setting.

Remark: Press **ALARM** to enable / disable the alarm function. Make sure the alarm indicator is shown on the display if the alarm function is in use.

When the alarm is ringing, press **ALARM** to turn it off. The alarm will ring again at the same time next day.

To switch off the alarm completely, press **ALARM** in standby mode. Make sure the alarm indicator is no longer shown on the display.

To resume alarm, press **ALARM** again in standby mode.

Snooze Function

1. When the alarm rings, you can press the **any buttons other than ALARM or POWER** to temporarily stop the alarm. The alarm will ring again 9 minutes later. (The Snooze interval time is 9 minutes).
2. Snooze will be repeated until the **ALARM** or **POWER** is pressed.

Sleep Function

1. When listening to the radio, press the **SLEEP** to select a time. For example, when the LCD display shows 15, the radio turns off automatically after 15 minutes.
2. To select a longer playing time, press the **SLEEP** to select 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutes.
3. To turn off the radio at any time, press the **POWER ON OFF**.

Volume

Adjust the sound volume by rotating Volume control.

You may connect headphones (not included in the product) to 3.5mm **HEADPHONE JACK**. The loudspeaker is then muted.

Avoid listening to headphones at high volume levels to prevent possible hearing damage.

AM / FM / SW1 / SW2 MODE Tuning

Manual tuning

Press **TUNING -** or **TUNING +** briefly, until the right frequency is found.

Automatic tuning

1. Press and hold **TUNING -** or **TUNING +** until the display frequency starts to run.
2. When the previous/next available station is found, it will automatically stop.

Presets

You can store the frequencies of up to 90 radio stations in memory, (30 in FM wave bands; 20 in AM wave bands; 20 in SW1 wave bands; 20 in SW2 wave bands). A stored frequency can be

erased from the memory by storing another frequency in its place.

Automatic Preset
Press and hold down **PROG** until the display frequency starts to run.

Manual Preset
1. Select your wave band and tune to your desired station (See **Tuning**).
2. Press **PROG** once to enter programming mode.
3. Press **PREVIOUS / NEXT** to select the desired memory location.
4. Press **PROG** once again to confirm the selected station.
5. To listen to a preset station, press the **PREVIOUS / NEXT** to select your desired station.

BLUETOOTH FUNCTION
1. Press **MODE** to select the Bluetooth mode.
2. Activate the Bluetooth function in your Bluetooth device.
3. Select "**APR-600**" on your Bluetooth device for pairing. The speakers will have a pop sound to confirm if successfully connect with your Bluetooth device.
4. Start playing music on your Bluetooth device.
After connecting, you can control the playback, pause, next, previous function by both your Bluetooth device or the unit directly.
5. Hold **PROG** button for about 3 seconds to disconnect the pairing of Bluetooth function. Display will flashing BLUE after pairing disconnected.

Tips:
The device will be disconnected if the device is moved beyond the operational range. If you want to reconnect the device to the unit, place it within the operational range.

Note:
The operational range between this unit and a Bluetooth device is approximately 10 meters. Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the operational range.

Before you connect a Bluetooth device to this unit, familiarize with the Bluetooth capabilities of the device. Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.

Keep this unit away from any other electronic device that may cause interference.

USB, Micro SD CARD PLAYBACK
Able to decode and playback all MP3 files which stored in the memory media with USB connector and Micro SD Card.

1. Press **USB MICRO SD MODE** button to USB or Micro SD mode.

2. Before connecting the USB media to the unit, make sure the port is in correct direction and will connect. Or insert Micro SD Card straightly without bending.

3. Press Next / Previous / PLAY Buttons for Next / Previous / PLAY FUNCTION.

4. Adjust the sound volume by rotating Volume control.

Wrongly connect the USB Storage Media or MICRO SD Card upside down could damage

the unit or the USB Storage Media or MICRO SD Card. If you misplaced the MICRO SD card, it cannot be detected or playback.

To improve reception:
- For FM, pull out the telescopic aerial. To improve FM Reception, pull out and adjust the aerial.

- For AM, SW 1 and SW2, the set is provided with a built-in aerial, so there is no need to use the telescopic aerial. You can adjust the position of the device to find the best position.

SPECIFICATIONS

Frequency range:	AM: 522-1620KHz / FM: 87.5-108MHzSW1:3.2-10MHz / SW2:10-23MHz
Speaker:	2.5 inches, 4ohm dynamic speaker
Power Output:	1.2 W RMS
AC Operate:	DC 5V Adapter
Power Consumption:	Maximum: 5W, Minimum: 0.8W
Multimedia interface:	LCD Display
S/N ratio:	USB: 20%, FM: 15%
Distortion:	USB: 45dB, FM: 40dB
Rechargeable Battery:	DC Li-ion 3.7V 1200mAh
BT Version:	Bluetooth 5.1
BT Frequency:	2400-2483MHz
BT channel emission power:	+6 dBm
BT action range:	10 meters (No obstacles to the environment)

ACCESSORIES: Type-C charging cord, instruction manual

PRECAUTIONS:

1. Do not expose the unit to extreme temperature or high humidity to ensure normal functioning for a long lifetime.
For instance, never place the unit in bathing areas nor around stoves and radiators.

2. If you find the unit is not working properly, please contact the service representative. Do not attempt to repair by yourself.

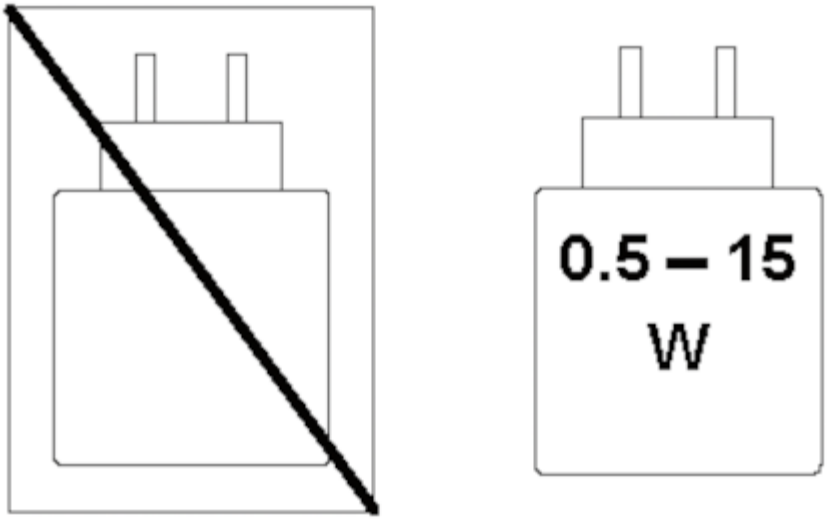
WARNING:

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet, refer to service agent or qualified engineer only.

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.
To find your nearest collection center:
* Contact local authorities
* Access the website: www.mmediu.ro;
* Request additional information from the store where you purchased the product.



IMPORTATOR: SC INTERVISION TRADING-RO SRL
Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania
Cod postal: 110121

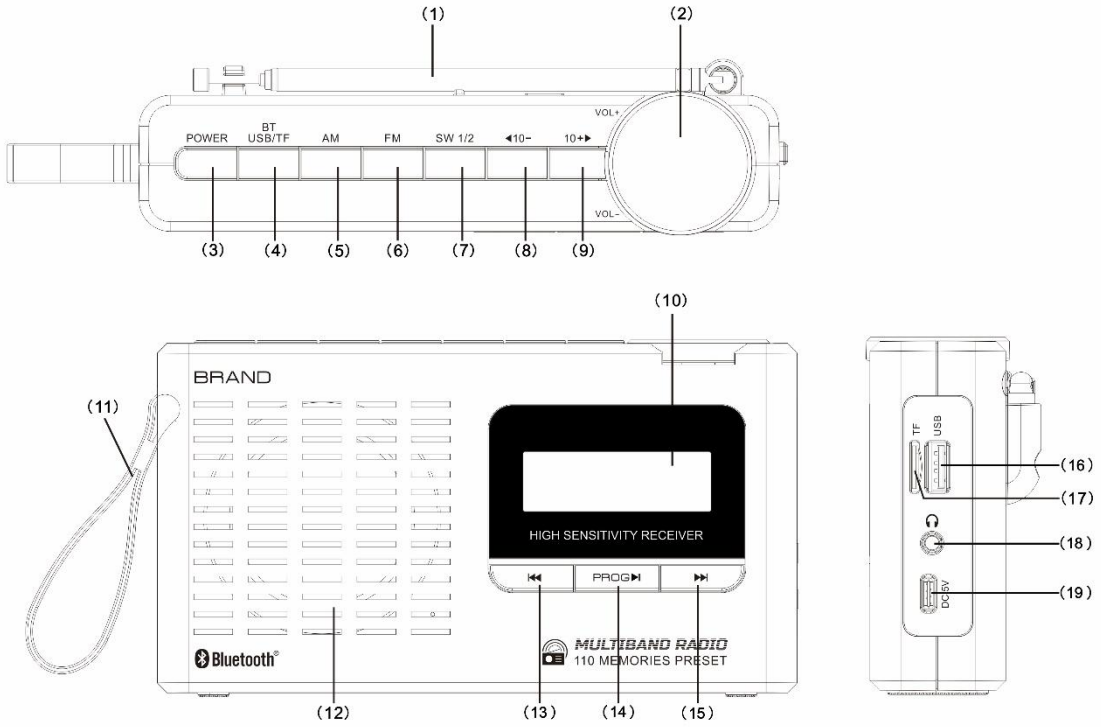
AKAI

RADIO PORTABIL CU BLUETOOTH

APR-600

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

RO - ROMÂNĂ



1. ANTENĂ FM
2. CONTROL VOLUM
3. PORNIRE/OPRIRE
4. BLUETOOTH / USB / MOD MICRO SD / ALARMĂ
5. MODUL AM RADIO
6. MODUL RADIO FM
7. SW1 / SW2 MODUL RADIO / SLEEP
8. TUNING - / 10-
9. TUNING + / 10+
10. AFIȘAJ
11. CUREA
12. DIFUZOR
13. ANTERIOR
14. REDARE / PAUZĂ / PROGRAM
15. URMĂTOR
16. CONECTOR USB
17. SLOT PENTRU CARD MICRO SD
18. MUFĂ PENTRU CĂȘTI 3,5MM
19. CONECTOR PENTRU CABLU DC 5V TYPE-C

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Introducere

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual pentru a înțelege mai bine performanțele și caracteristicile acestui radio.

Funcționarea adaptorului AC

Introduceți un capăt al adaptorului AC/DC 5V (adaptorul nu este inclus) în portul DC 5V Type-C

al unității, iar celălalt capăt în sursa de alimentare. Unitatea va intra automat în modul de așteptare atunci când se conectează la alimentarea cu curent alternativ.

Pentru a deconecta aparatul de la sursa de curent alternativ, scoateți adaptorul de curent alternativ din priza de perete. Înainte de a utiliza aparatul, verificați dacă rețeaua de alimentare locală este compatibilă cu aparatul. Nu conectați sau deconectați adaptorul când aveți mâinile ude.

Funcționare DC (baterie reîncărcabilă încorporată)
Unitatea are o baterie reîncărcabilă încorporată pentru funcționare.

Încărcarea bateriei
Conectați unitatea prin introducerea cablului USB în mufa DC 5V IN și prin introducerea celuilalt capăt în interfața USB sau în încărcătorul USB. Timpul de încărcare este de aproximativ 3.5 ore. Indicatorul de încărcare va clipi în timpul încărcării bateriei.

Pentru a utiliza un adaptor de 5V AC/DC pentru încărcarea externă de curent continuu, conectați cablul de conectare la mufa DC. (Adaptorul nu este inclus. Nu încărcați bateria cu ajutorul adaptorului de c.a./c.c. pentru mai mult de 24 de ore).

IMPORTANT
Dacă aparatul nu a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp, este posibil ca bateria reîncărcabilă să fie complet descărcată.
Pentru prima utilizare, se recomandă să încărcați bateria timp de 5 - 24 de ore. Pentru a proteja bateria, durata de încărcare nu trebuie să depășească 24 de ore.

Funcționare normală
1. Apăsați **POWER** pentru a porni radioul.
2. Apăsați **BLUETOOTH USB MICRO SD MODE** o dată sau de mai multe ori pentru a selecta modul (Bluetooth / USB / Card).
3. Apăsați **AM MODE** o dată pentru a selecta Radio AM.
4. Apăsați **FM MODE** o dată pentru a selecta Radio FM.
5. Apăsați o dată **SW1 / SW2 MODE** pentru a selecta SW1 sau SW2 Radio.
6. Afișajul afișează detaliile postului de radio pe toată durata modului radio.
7. Selectați postul dvs. de radio utilizând **TUNING -** sau **TUNING +.**
8. Reglați sunetul cu butonul **VOLUME**.
9. Pentru a trece în modul de așteptare, apăsați o dată pe **POWER.**

Setare ora
<u>Actualizare automată</u>
După o scurtă perioadă de redare sub semnalul radio FM RDS, ora curentă va apărea pe afișaj.

<u>Setare manuală</u>
1. Asigurați-vă că radioul este oprit (modul standby).
2. Țineți apăsat butonul **POWER** timp de 3 secunde pe panou pentru a începe setarea ceasului.
3. Pentru a seta 12 /24 de ore, apăsați **TUNING -** sau **TUNING +** în timp ce afișajul continuă să clipească.
4. Apăsați **POWER** pentru a confirma setarea.
5. Pentru a seta orele, apăsați **TUNING -** sau **TUNING +** în timp ce afișajul continuă să clipească.

6. Apăsați **POWER** pentru a confirma setarea orei.
7. Pentru a seta minutele, apăsați **TUNING -** sau **TUNING +** în timp ce afișajul continuă să clipească.
8. Apăsați **POWER** pentru a confirma setarea minutelor și pentru a finaliza setarea ceasului.

Setarea alarmei

1. Verificați dacă radioul este oprit (modul standby).
2. Apăsați **ALARM** timp de 3 secunde pentru a începe setarea alarmei.
3. Pentru a seta orele, apăsați **TUNING -** sau **TUNING +** în timp ce afișajul continuă să clipească.
4. Apăsați **ALARM** pentru a confirma setarea orei.
5. Pentru a seta minutele, apăsați **TUNING -** sau **TUNING +** în timp ce afișajul continuă să clipească.
6. Apăsați **ALARM** pentru a confirma setarea minutelor.
7. Apăsați **TUNING -** sau **TUNING +** pentru a selecta sunetul de alarmă ca fiind Buzz, Radio sau USB.
8. Apăsați **ALARM** pentru a confirma sunetul de alarmă
9. Apăsați **TUNING -** sau **TUNING +** pentru a selecta volumul sunetului de alarmă.
10. Apăsați **ALARM** pentru a finaliza setarea alarmei.

Observație: Apăsați **ALARM** pentru a activa / dezactiva funcția de alarmă. Asigurați-vă că indicatorul de alarmă este afișat pe ecran dacă funcția de alarmă este în curs de utilizare.

Când sună alarma, apăsați **ALARM** pentru a o opri. Alarma va suna din nou la aceeași oră a doua zi.

Pentru a dezactiva complet alarma, apăsați **ALARM** în modul standby. Asigurați-vă că indicatorul de alarmă nu mai este afișat pe ecran.

Pentru a relua alarma, apăsați din nou **ALARM** în modul standby.

Funcția Snooze

1. Când sună alarma, puteți apăsa **orice alt buton decât ALARM sau POWER** pentru a opri temporar alarma. Alarma va suna din nou 9 minute mai târziu. (Timpul intervalului Snooze este de 9 minute).
2. Snooze se va repeta până când se apasă **ALARM** sau **POWER.**

Funcția de somn

1. Când ascultați radioul, apăsați **SLEEP** pentru a selecta o oră. De exemplu, atunci când pe afișajul LCD apare 15, radioul se va opri automat după 15 minute.
2. Pentru a selecta o durată de redare mai lungă, apăsați **SLEEP** pentru a selecta 15 / 30 / 45 / 45 / 60 / 75 / 90 de minute.
3. Pentru a opri radioul în orice moment, apăsați butonul **POWER ON OFF**.

Volum

Reglați volumul sunetului prin rotirea controlului volumului.

Puteți conecta căști (nu sunt incluse în produs) la **MUFA PENTRU CĂŞTI** de 3,5 mm. Difuzorul este apoi dezactivat.

Evitați să ascultați muzică la căști la un volum ridicat pentru a preveni posibilele

deteriorări ale auzului.

MOD Tuning AM / FM / SW1 / SW2

Tuning manual

Apăsați **TUNING -** sau **TUNING +** pentru scurt timp, până când se găsește frecvența corectă.

Tuning automat

1. Țineți apăsat **TUNING -** sau **TUNING +** până când frecvența afișată începe să se schimbe.
2. Când se găsește postul anterior/următorul post disponibil, acesta se oprește automat.

Presetări

Puteți stoca în memorie frecvențele a până la 90 posturi de radio (30 în benzile de unde FM; 20 în benzile de unde AM; 20 în benzile de unde SW1; 20 în benzile de unde SW2). O frecvență stocată poate fi ștearsă din memorie prin stocarea unei alte frecvențe în locul ei.

Presetare automată

Apăsați și mențineți apăsat **PROG** până când frecvența afișată începe să ruleze.

Presetare manuală

1. Selectați banda de unde și reglați postul dorit (consultați secțunea **Tuning**).
2. Apăsați **PROG** o dată pentru a intra în modul de programare.
3. Apăsați **PREVIOUS / NEXT** pentru a selecta locația de memorie dorită.
4. Apăsați din nou **PROG** pentru a confirma postul selectat.
5. Pentru a asculta un post presetat, apăsați pe tasta **PREVIOUS / NEXT** pentru a selecta postul dorit.

FUNCȚIA BLUETOOTH

1. Apăsați **MODE** pentru a selecta modul Bluetooth.
2. Activați funcția Bluetooth în dispozitivul Bluetooth.
3. Selectați "**APR-600**" pe dispozitivul Bluetooth pentru asociere. Difuzoarele vor avea un sunet pop pentru a confirma dacă se conectează cu succes cu dispozitivul dvs. Bluetooth.
4. Începeți să redați muzică pe dispozitivul Bluetooth.
După conectare, puteți controla funcția de redare, pauză, următoarea, precedentă, atât prin intermediul dispozitivului Bluetooth, cât și direct de pe unitate.
5. Țineți apăsat butonul **PROG** timp de aproximativ 3 secunde pentru a deconecta asocierea funcției Bluetooth. Afișajul va clipi în culoarea ALBASTRĂ după deconectarea asocierii.

Sfaturi:

Dispozitivul va fi deconectat dacă este deplasat dincolo de intervalul operațional. Dacă doriți să reconectați dispozitivul la unitate, plasați-l în intervalul operațional.

Notă:

Raza de acțiune între această unitate și un dispozitiv Bluetooth este de aproximativ 10 metri. Orice obstacol între această unitate și un dispozitiv Bluetooth poate reduce raza operațională.

Înainte de a conecta un dispozitiv Bluetooth la această unitate, familiarizați-vă cu capacitățile Bluetooth ale dispozitivului. Compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth nu este garantată.

Țineți această unitate departe de orice alt dispozitiv electronic care poate provoca interferențe.

USB, Redare Micro SD CARD

Este capabil să decodifice și să redea toate fișierele MP3 stocate pe suportul de memorie cu

conector USB și card Micro SD.

1. Apăsați butonul **USB MICRO SD MODE** pentru a trece la modul USB sau Micro SD.

2. Înainte de a conecta suportul USB la unitate, asigurați-vă că portul este în direcția corectă și că se va conecta. Sau introduceți cardul Micro SD drept, fără să îl îndoiți.

3. Apăsați butoanele Next / Previous / PLAY pentru FUNCȚIA Next / Previous / PLAY.

4. Reglați volumul sunetului prin rotirea controlului volumului.

Conectarea greșită a suportului de stocare USB sau introducerea cardului MICRO SD cu capul în jos poate deteriora unitatea sau suportul de stocare USB sau cardul MICRO SD. Dacă ați introdus greșit cardul MICRO SD, acesta nu poate fi detectat sau redat.

Pentru a îmbunătăți recepția:
- Pentru FM, scoateți antena telescopică. Pentru a îmbunătăți recepția FM, scoateți și reglați antena.

- Pentru AM, SW 1 și SW2, setul este prevăzut cu o antenă încorporată, astfel încât nu este necesară utilizarea antenei telescopice. Puteți regla poziția aparatului pentru a găsi cea mai bună poziție.

SPECIFICAȚII

Interval frecvențe:	AM: 522-1620KHz / FM: 87.5-108MHzSW1:3.2-10MHz / SW2:10-23MHz
Difuzor:	Difuzor dinamic de 2,5 inci, 4 ohmi
Putere de ieșire:	1.2W RMS
Funcționare AC:	Adaptor DC 5V
Consumul de energie:	Maxim: 5W, minim: 0,8W
Interfață multimedia:	Afișaj LCD
Raportul S/N :	USB: 20%, FM: 15%
Distorsiune:	USB: 45dB, FM: 40dB
Baterie reîncărcabilă:	DC Li-ion 3,7V 1200mAh
Versiunea BT:	Bluetooth 5.1
BT Frecvență BT:	2400-2483MHz
Puterea de emisie a canalului BT:	+6 dBm
Raza de acțiune BT:	10 metri (Fără obstacole în raza de acțiune)

ACCESORII: Cablu de încărcare Type-C, manual de instrucțiuni

PRECAUȚII:

1. Nu expuneți unitatea la temperaturi extreme și nici la umiditate ridicată pentru a asigura funcționarea normală și pentru o durată de viață lungă.
De exemplu, nu așezați niciodată aparatul în apropierea unei băi și nici în jurul sobelor și radiatoarelor.

2. Dacă observați că unitatea nu funcționează corect, contactați reprezentantul de service. Nu încercați să reparați singur.

AVERTISMENT:

Pentru a preveni riscul de incendiu sau de șoc, nu expuneți unitatea la ploaie sau umiditate.

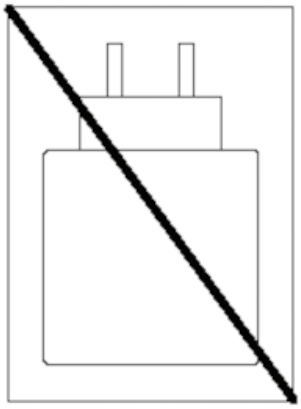
Pentru a evita șocurile electrice, nu dezasamblați unitatea, adresați-vă numai unui agent de service sau unui inginer calificat.

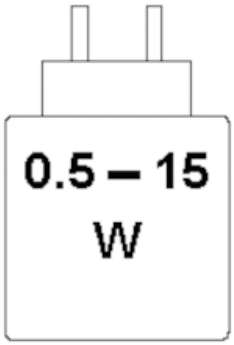
NOTA: Garantia nu se extinde asupra consumabilelor care insotesc produsul principal precum
acumulatorul sau bateria, doar daca acesta nu este conform la prima despachetare/utilizare a produsului.
Pentru acumulator/baterie, perioada de garantie este de 6 luni.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE

Acest simbol de pe produs sau ambalaj înseamnă că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Nu aruncați gunoiul la sfârșitul duratei sale de viață, ci duceți-l la un centru de colectare pentru reciclare. În acest fel, veți contribui la protejarea mediului și veți putea preveni orice consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane. Pentru a găsi cel mai apropiat centru de colectare:

* Contactați autoritățile locale
* Accesați site-ul web: www.mmediu.ro;
* Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați cumpărat produsul.





IMPORTATOR: SC INTERVISION TRADING-RO SRL
Bld. I.C Brătianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania
Cod poștal: 110121

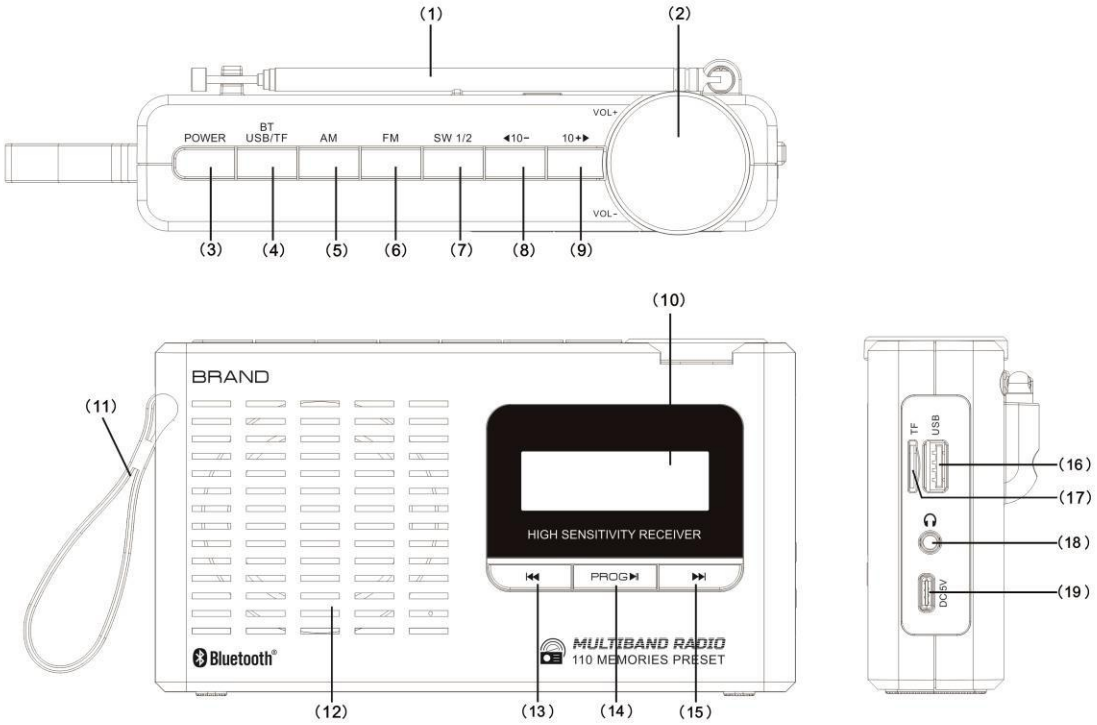
AKAI

ΦΟΡΗΤΟ RADIO ΜΕ BLUETOOTH

APR-600

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΕΛ-ΕΛΛΗ ΝΙΚΑ



1. ΚΕΡΑΙΑ FM
2. ΕΝΤΑΣΗ
3. POWER ON/OFF
4. BLUETOOTH / USB / MICRO SD MODE / ΞΥΠΝΗΤΗΡΙ
5. AM RADIO
6. FM RADIO
7. SW1 / SW2 RADIO/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΥΠΝΟΥ
8. ΣΤΑΘΜΟΣ - / 10-
9. ΣΤΑΘΜΟΣ + / 10+
10. ΟΘΟΝΗ
11. STRAP
12. ΗΧΕΙΟ
13. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ
14. ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΉ / ΠΑΥΣΗ / ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
15. ΕΠΟΜΕΝΟ
16. USB CONNECTOR
17. MICRO SD CARD SLOT
18. 3.5ΜΜ ΥΠΟΔΟΧΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ
19. DC 5V TYPE-C ΚΑΛΩΔΙΟ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Εισαγωγή

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο, ώστε να κατανοήσετε καλύτερα την απόδοση και τις δυνατότητες αυτού του ραδιοφώνου.

Λειτουργία μετασχηματιστή AC

Εισαγάγετε το ένα άκρο του προσαρμογέα AC/DC 5V (ο μετασχηματιστής δεν περιλαμβάνεται) στη θύρα DC 5V Type-C της μονάδας και το άλλο άκρο στο τροφοδοτικό. Η μονάδα θα βρίσκεται αυτόματα σε κατάσταση αναμονής κατά τη σύνδεση σε τροφοδοσία AC.

Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή AC, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό AC από την πρίζα στον τοίχο. Πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα, ελέγξτε εάν η τοπική παροχή ρεύματος είναι συμβατή με τη μονάδα. Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε τον προσαρμογέα όταν τα χέρια σας είναι βρεγμένα.

Λειτουργία DC (ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία)

Η μονάδα διαθέτει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία για λειτουργία.

Φόρτιση μπαταρίας

Συνδέστε τη μονάδα εισάγοντας το καλώδιο USB στην υποδοχή DC 5V IN και εισάγοντας το άλλο άκρο στη διασύνδεση USB ή στο φορτιστή USB. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 3.5 ώρες. Η ένδειξη φόρτισης θα αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση της μπαταρίας.

Για να χρησιμοποιήσετε τον προσαρμογέα 5V AC/DC για εξωτερική φόρτιση DC, συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης στην υποδοχή DC. (Ο μετασχηματιστής δεν περιλαμβάνεται. Μην φορτίζετε την μπαταρία με τον προσαρμογέα AC / DC για περισσότερες από 24 ώρες.)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Εάν η μονάδα δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, η επαναφορτιζόμενη μπαταρία μπορεί να είναι πλήρως αποφορτισμένη.
Για την πρώτη χρήση, συνιστάται η φόρτιση της μπαταρίας για περίοδο μεταξύ 5 και 24 ωρών. Για την προστασία της μπαταρίας, ο χρόνος φόρτισης δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 24 ώρες.

Κανονική λειτουργία

1. Πατήστε **POWER** για να ενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο.
2. Πατήστε **BLUETOOTH USB MICRO SD MODE** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε λειτουργία (Bluetooth / USB / Κάρτα).
3. Πατήστε **AM MODE** μία φορά για να επιλέξετε AM Radio.
4. Πατήστε **FM MODE** μία φορά για να επιλέξετε Ραδιόφωνο FM.
5. Πατήστε **SW1 / SW2 MODE** μία φορά για να επιλέξετε SW1 ή SW2 Radio.
6. Η οθόνη εμφανίζει τις λεπτομέρειες του ραδιοφωνικού σταθμού σε όλη τη λειτουργία ραδιοφώνου.
7. Επιλέξτε το σταθμό σας χρησιμοποιώντας το **TUNING - ή το TUNING +.**
8. Ρυθμίστε τον ήχο με **VOLUME**.
9. Για μετάβαση σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το **POWER** μία φορά.

Ρύθμιση ώρας

Αυτόματη ενημέρωση

Μετά από σύντομο χρονικό διάστημα κάτω από το ραδιοφωνικό σήμα FM RDS, η τρέχουσα ώρα θα εμφανιστεί στην οθόνη.

Χειροκίνητη ρύθμιση

1. Βεβαιωθείτε ότι το ραδιόφωνο είναι απενεργοποιημένο (κατάσταση αναμονής).
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **POWER** για 3 δευτερόλεπτα στον πίνακα για να ξεκινήσει η ρύθμιση του ρολογιού.
3. Για να ρυθμίσετε 12 /24 ώρες, πατήστε **TUNING - ή TUNING +** ενώ η οθόνη εξακολουθεί να αναβοσβήνει.

4. Πατήστε **POWER** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
5. Για να ρυθμίσετε τις ώρες, πατήστε **TUNING - ή TUNING +** ενώ η οθόνη εξακολουθεί να αναβοσβήνει.
6. Πατήστε **POWER** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση ώρας.
7. Για να ρυθμίσετε τα λεπτά, πατήστε **TUNING - ή TUNING +** ενώ η οθόνη εξακολουθεί να αναβοσβήνει.
8. Πατήστε **POWER** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση των λεπτών και να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση του ρολογιού.

Ρύθμιση του ξυπνητηριού

1. Ελέγξτε ότι το ραδιόφωνο είναι απενεργοποιημένο (κατάσταση αναμονής).
2. Πατήστε **ALARM** για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει η ρύθμιση ξυπνητηριού.
3. Για να ρυθμίσετε τις ώρες, πατήστε **TUNING - ή TUNING +** ενώ η οθόνη εξακολουθεί να αναβοσβήνει.
4. Πατήστε **ALARM** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση ώρας.
5. Για να ρυθμίσετε τα λεπτά, πατήστε **TUNING - ή TUNING +** ενώ η οθόνη εξακολουθεί να αναβοσβήνει.
6. Πατήστε **ALARM** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση λεπτών.
7. Πατήστε **TUNING - ή TUNING +** για να επιλέξετε τον ήχο ξυπνητηριού ως Buzz, Radio ή USB.
8. Πατήστε **ALARM** για να επιβεβαιώσετε τον ήχο ξυπνητηριού
9. Πατήστε **TUNING - ή TUNING +** για να επιλέξετε την ένταση του ήχου αφύπνισης.
10. . Πατήστε **ALARM** για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση ξυπνητηριού.

Παρατήρηση: Πατήστε **ALARM** για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αφύπνισης. Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη αφύπνισης εμφανίζεται στην οθόνη εάν χρησιμοποιείται η λειτουργία ξυπνητηριού.

Όταν χτυπήσει το ξυπνητήρι, πατήστε **ALARM** για να το απενεργοποιήσετε. Το ξυπνητήρι θα χτυπήσει ξανά την ίδια ώρα την επόμενη μέρα.

Για να απενεργοποιήσετε εντελώς το ξυπνητήρι, πατήστε **ALARM** σε κατάσταση αναμονής. Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη συναγερμού δεν εμφανίζεται πλέον στην οθόνη.

Για να συνεχίσετε το ξυπνητήρι, πατήστε ξανά **ALARM** σε κατάσταση αναμονής.

Λειτουργία αναβολής (SNOOZE)

1. Όταν χτυπήσει το ξυπνητήρι, μπορείτε να πατήσετε **οποιαδήποτε κουμπιά εκτός από ALARM ή POWER** για να σταματήσετε προσωρινά το ξυπνητήρι. Το ξυπνητήρι θα χτυπήσει ξανά 9 λεπτά αργότερα. (Το διάστημα αναβολής είναι 9 λεπτά).
2. Η αναβολή θα επαναληφθεί μέχρι να πατηθεί το **ALARM** ή το **POWER**.

Λειτουργία ύπνου

1. Όταν ακούτε ραδιόφωνο, πατήστε το **SLEEP** για να επιλέξετε ώρα. Για παράδειγμα, όταν η οθόνη LCD δείχνει 15, το ραδιόφωνο θα σβήσει αυτόματα μετά από 15 λεπτά.
2. Για να επιλέξετε μεγαλύτερο χρόνο αναπαραγωγής, πατήστε το **SLEEP** για να επιλέξετε 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 λεπτά.
3. Για να απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο ανά πάσα στιγμή, πατήστε το **POWER ON OFF.**

Ένταση ΗΧΟΥ

Ρυθμίστε την ένταση του ήχου περιστρέφοντας τον έλεγχο έντασης.

Μπορείτε να συνδέσετε ακουστικά (δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν) σε 3,5mm **HEADPHONE JACK**. Στη συνέχεια, το μεγάφωνο απενεργοποιείται.

Αποφύγετε να ακούτε ακουστικά σε υψηλά επίπεδα έντασης για να αποφύγετε πιθανή βλάβη της ακοής.

AM / FM / SW1 / SW2 MODE Συντονισμός

Χειροκίνητος συντονισμός

Πατήστε **TUNING - ή TUNING +** στιγμιαία, μέχρι να βρεθεί η σωστή συχνότητα.

Αυτόματος συντονισμός

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **TUNING - ή το TUNING +** μέχρι να αρχίσει να τρέχει η συχνότητα εμφάνισης.
2. Όταν βρεθεί ο προηγούμενος/επόμενος διαθέσιμος σταθμός, θα σταματήσει αυτόματα.

Προεπιλογές

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τις συχνότητες έως και 90 ραδιοφωνικών σταθμών στη μνήμη, (30 σε ζώνες κυμάτων FM, 20 σε ζώνες κυμάτων AM, 20 σε ζώνες κυμάτων SW1, 20 σε ζώνες κυμάτων SW2). Μια αποθηκευμένη συχνότητα μπορεί να διαγραφεί από τη μνήμη αποθηκεύοντας μια άλλη συχνότητα στη θέση της.

Αυτόματη προεπιλογή

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **PROG** μέχρι να αρχίσει να εκτελείται η συχνότητα εμφάνισης.

Χειροκίνητη προεπιλογή

1. Επιλέξτε τη ζώνη κυμάτων σας και συντονιστείτε στον επιθυμητό σταθμό (Βλ. **Συντονισμός**).
2. Πιέστε το **PROG** μία φορά για να μπείτε στη λειτουργία προγραμματισμού.
3. Πατήστε **PREVIOUS / NEXT** για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση μνήμης.
4. Πατήστε **PROG** άλλη μια φορά για να επιβεβαιώσετε τον επιλεγμένο σταθμό.
5. Για να ακούσετε έναν προεπιλεγμένο σταθμό, πατήστε το **ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ / ΕΠΟΜΕΝΟ** για να επιλέξετε τον επιθυμητό σταθμό.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

1. Πατήστε **MODE** για να επιλέξετε τη λειτουργία Bluetooth.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή σας Bluetooth.
3. Επιλέξτε "**APR-600**" στη συσκευή σας Bluetooth για σύζευξη. Τα ηχεία θα έχουν έναν αναδυόμενο ήχο για επιβεβαίωση εάν συνδεθούν επιτυχώς με τη συσκευή σας Bluetooth.
4. Ξεκινήστε την αναπαραγωγή μουσικής στη συσκευή σας Bluetooth.

Μετά τη σύνδεση, μπορείτε να ελέγξετε απευθείας την αναπαραγωγή, την παύση, την επόμενη, προηγούμενη λειτουργία τόσο από τη συσκευή σας Bluetooth όσο και από τη μονάδα.

5. Κρατήστε πατημένο το κουμπί **PROG** για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να αποσυνδέσετε τη σύζευξη της λειτουργίας Bluetooth. Η οθόνη θα αναβοσβήνει ΜΠΛΕ μετά την αποσύνδεση της σύζευξης.

Συμβουλές:

Η συσκευή θα αποσυνδεθεί εάν η συσκευή μετακινηθεί πέρα από το εύρος λειτουργίας. Εάν θέλετε να επανασυνδέσετε τη συσκευή στη μονάδα, τοποθετήστε την εντός του εύρους λειτουργίας.

Σημείωση:

Το εύρος λειτουργίας μεταξύ αυτής της μονάδας και μιας συσκευής Bluetooth είναι περίπου 10 μέτρα. Οποιοδήποτε εμπόδιο μεταξύ αυτής της μονάδας και μιας συσκευής Bluetooth μπορεί να μειώσει το εύρος λειτουργίας.

Πριν συνδέσετε μια συσκευή Bluetooth σε αυτή τη μονάδα, εξοικειωθείτε με τις δυνατότητες Bluetooth της συσκευής. Δεν είναι εγγυημένη η συμβατότητα με όλες τις συσκευές Bluetooth.

Κρατήστε αυτή τη μονάδα μακριά από οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρονική συσκευή που μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΡΤΩΝ USB, Micro SD

Δυνατότητα αποκωδικοποίησης και αναπαραγωγής όλων των αρχείων MP3 που είναι αποθηκευμένα στο μέσο μνήμης με υποδοχή USB και κάρτα Micro SD.

1. Πατήστε το κουμπί **USB MICRO SD MODE** σε λειτουργία USB ή Micro SD.

2. Πριν συνδέσετε το μέσο USB στη μονάδα, βεβαιωθείτε ότι η θύρα είναι στη σωστή κατεύθυνση και ότι θα συνδεθεί. Ή τοποθετήστε την κάρτα Micro SD ευθεία χωρίς να λυγίζετε.

3. Πατήστε Επόμενο / Προηγούμενο / PLAY κουμπιά για Επόμενο / Προηγούμενο / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ.

4. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου περιστρέφοντας τον έλεγχο έντασης.

Η λανθασμένη σύνδεση του μέσου αποθήκευσης USB ή της κάρτας MICRO SD ανάποδα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μονάδα ή το μέσο αποθήκευσης USB ή την κάρτα MICRO SD. Εάν τοποθετήσατε λάθος την κάρτα MICRO SD, δεν μπορεί να εντοπιστεί ή να αναπαραχθεί.

Για να βελτιώσετε την υποδοχή:

- Για FM, τραβήξτε την τηλεσκοπική κεραία. Για να βελτιώσετε τη λήψη FM, τραβήξτε έξω και ρυθμίστε την κεραία.
- Για AM, SW 1 και SW2, το σετ παρέχεται με ενσωματωμένη κεραία, επομένως δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε την τηλεσκοπική κεραία. Μπορείτε να προσαρμόσετε τη θέση της συσκευής για να βρείτε την καλύτερη θέση.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Εύρος συχνότητας:	AM: 522-1620KHz / FM: 87.5-108MHzSW1:3.2-10MHz / SW2:10-23MHz
Ηχείο:	2.5 inches,4ohm dynamic spk
Ισχύς εξόδου:	1.2W RMS
AC:	DC 5V Adapter
Κατανάλωση ισχύος:	Maximum: 5W,Minimum: 0.8W
Multimedia interface:	LCD Display
S/N ratio :	USB: 20%, FM: 15%
Παραμόρφωση:	USB: 45dB,FM: 40dB
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία:	DC Li-ion 3.7V 1200mAh
Έκδοση BT:	Bluetooth 5.1
Συχνότητα BT:	2400-2483MHz
Ισχύς εκπομπής BT:	+6 dBm
Εμβέλεια BT:	10 meters (No obstacles to the environment)

ΑΞΕΣΟΥΑΡ: Καλώδιο φόρτισης τύπου C, εγχειρίδιο οδηγιών

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

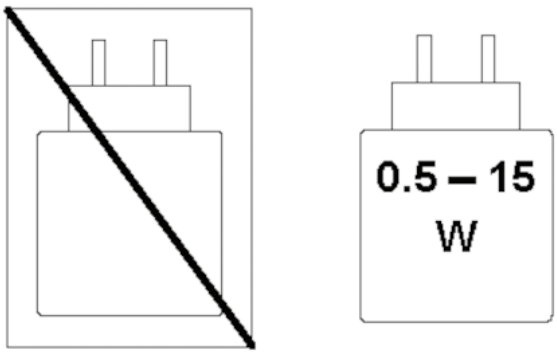
1. Μην εκθέτετε τη μονάδα σε ακραίες θερμοκρασίες ή υψηλή υγρασία για να εξασφαλίσετε κανονική λειτουργία για μεγάλη διάρκεια ζωής.
Για παράδειγμα, μην τοποθετείτε ποτέ τη μονάδα σε χώρους κολύμβησης ή γύρω από σόμπες και καλοριφέρ.

2. Εάν διαπιστώσετε ότι η μονάδα δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη μονάδα σε βροχή ή υγρασία. Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην ανοίγετε το ερμάριο, απευθυνθείτε μόνο σε αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο μηχανικό.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Μην πετάτε σκουπίδια στο τέλος της ζωής τους, αλλά μεταφέρετέ τα σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος και θα μπορέσετε να αποτρέψετε τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα είχε στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλογής:
- * Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές
- * Ζητήστε πρόσθετες πληροφορίες από το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.



Διανομέας για την Ελλάδα
SOUNDSTAR S.A.
Nikou Xylouri 14 Str., P.C. 56429 N. Efkarpia,
Thessaloniki, Greece
Tel. 0030 2310 689333 / Fax 0030 2310 689338
www.soundstar.gr

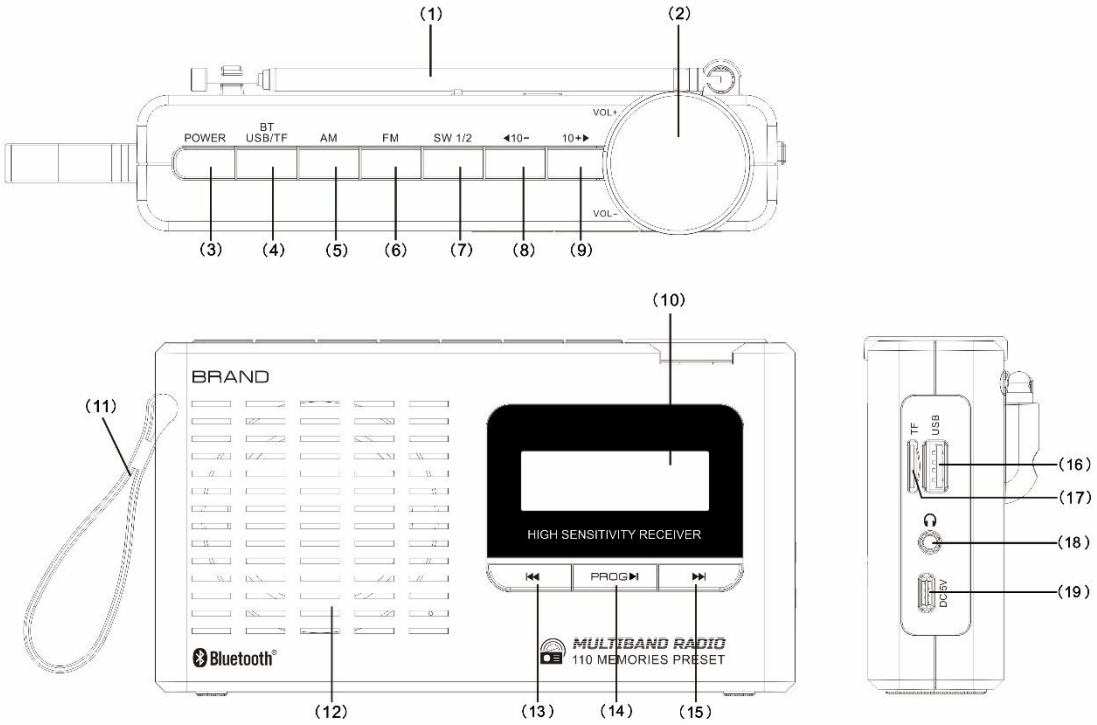
AKAI

ПОРТАТИВНО РАДИО С BLUETOOTH

APR-600

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

BG - БЪЛГАРИЯ



1. FM АНТЕНА
2. КОНТРОЛ НА ЗВУКА
3. ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
4. BLUETOOTH / USB / РЕЖИМ MICRO SD / АЛАРМА
5. РЕЖИМ AM РАДИО
6. РЕЖИМ FM РАДИО
7. SW1 / SW2 РЕЖИМ РАДИО / SLEEP
8. TUNING - / 10-
9. TUNING - / 10-
10. ДИСПЛЕЙ
11. РЕМЪК
12. ВИСОКОГОВОРИТЕЛ
13. НАЗАД
14. ПУСКАНЕ/СПИРАНЕ/ПРОГРАМА
15. НАПРЕД

16. USB ВХОД
17. СЛОТ ЗА МИКРО SD КАРТА
18. ОТВОР ЗА СЛУШАЛКИ 3,5ММ
19. КОНЕКТОР ЗА КАБЕЛ DC 5V TYPE-C

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Въведение
Съветваме ви да прочетете внимателно това ръководство, за да разберете характеристиките на устройството и да извлечете най-доброто от него.

Работа с адаптера AC
Поставете единия край на адаптера 5V AC/DC (устройството не е включено в комплекта) в порта DC 5V Type-C, а другия край в източника на захранване. Устройството автоматично преминава в режим на готовност, когато бъде свързано към източник на променлив ток.

За да изключите апарата от източника на променлив ток, извадете адаптера от електрическия контакт. Преди да използвате устройството, проверете дали локалното захранване съответства на това, за което е предвидено устройството. Не свързвайте и не изключвайте адаптера, когато ръцете ви са мокри.

Работа с постоянен ток (вградена акумулаторна батерия)
Уредът има вградена акумулаторна батерия за работа.

Зареждане на батерията
Свържете уреда, като поставите USB кабела в контакта DC 5V IN и поставите другия край в USB интерфейс или USB зарядно устройство. Времето за зареждане е приблизително 3.5 часа. Индикаторът за зареждане ще мига, докато батерията се зарежда.

За да използвате адаптер за променлив/постоянен ток с напрежение 5V за външно зареждане с постоянен ток, свържете кабела към контакт за постоянен ток. (Адаптерът не е включен в комплекта. Не зареждайте батерията с помощта на AC/DC адаптера за повече от 24 часа).

ВАЖНО
Ако устройството не е било използвано за дълъг период от време, акумулаторната батерия може да се разреди напълно.
Преди първата употреба се препоръчва батерията да се зарежда в продължение на 5 - 24 часа.
За да се предпази батерията, времето за зареждане не трябва да надвишава 24 часа.

Нормална работа
1. Натиснете **POWER**, за да включите радиото.
2. Натиснете **BLUETOOTH USB MICRO SD MODE** веднъж или няколко пъти, за да изберете режим (Bluetooth / USB / Карта).
3. Натиснете **AM MODE** веднъж, за да изберете AM Радио.
4. Натиснете еднократно **FM MODE**, за да изберете FM радио.

5. Натиснете еднократно **SW1 / SW2 MODE**, за да изберете SW1 или SW2 Radio.
6. Дисплеят показва подробностите за радиостанцията за времето на режима на радиото.
7. Изберете желаната радиостанция с помощта на **TUNING -** или **TUNING +**.
8. Регулирайте звука с помощта на бутона **VOLUME**.
9. За да преминете в режим на готовност, натиснете еднократно **POWER**.

Настройка на часа

Автоматично актуализиране

След кратък период на възпроизвеждане под FM RDS радиосигнал, на дисплея ще се появи текущото време.

Ръчна настройка

1. Уверете се, че радиото е изключено (режим на готовност).
2. Натиснете и задръжте бутона **POWER** за 3 секунди на панела, за да започнете да настройвате часовника.
3. За да настроите 12 /24 часа, натиснете **TUNING -** или **TUNING +**, докато дисплеят продължава да мига.
4. Натиснете **POWER**, за да потвърдите настройката.
5. За да настроите часовете, натиснете **TUNING -** или **TUNING +,** докато дисплеят продължава да мига.
6. Натиснете **POWER**, за да потвърдите настройката на времето.
7. За да зададете минутите, натиснете **TUNING -** или **TUNING +,** докато дисплеят продължава да мига.
8. Натиснете **POWER**, за да потвърдите настройката на минутите и да завършите настройката на часовника.

Настройване на аларма

1. Проверете дали радиото е изключено (режим на готовност).
2. Натиснете **ALARM** за 3 секунди, за да стартирате настройката на алармата.
3. За да настроите часовете, натиснете **TUNING -** или **TUNING +,** докато дисплеят продължава да мига.
4. Натиснете **ALARM**, за да потвърдите настройката на часа.
5. За да зададете минутите, натиснете **TUNING -** или **TUNING +,** докато дисплеят продължава да мига.
6. Натиснете **ALARM**, за да потвърдите настройката на минутите.
7. Натиснете **TUNING -** или **TUNING +**, за да изберете звука на алармата като **Buzz**, **Radio** или **USB.**
8. Натиснете **ALARM**, за да потвърдите звука на алармата
9. Натиснете **TUNING -** или **TUNING +**, за да изберете силата на звука на алармата.
10. Натиснете **ALARM**, за да завършите настройката на алармата.

Забележка: Натиснете **ALARM**, за да активирате/деактивирате функцията за аларма. Уверете се, че индикаторът за аларма е показан на дисплея, ако функцията за аларма се използва.

Когато алармата прозвучи, натиснете **ALARM**, за да я изключите. Алармата ще се включи отново по същото време на следващия ден.

За да изключите алармата напълно, натиснете **ALARM** в режим на готовност. Уверете се, че индикаторът за аларма вече не се показва на екрана.

За да нулирате алармата, натиснете отново **ALARM** в режим на готовност.

Функция Snooze
1. Когато алармата се включи, можете да натиснете **произволен бутон, различен от ALARM или POWER**, за да спрете временно алармата. Алармата ще се включи отново след 9 минути. (Интервалът за отлагане е 9 минути).
2. Snooze ще се повтаря, докато не натиснете бутона **ALARM** или **POWER**.

Функция за сън
1. Когато слушате радио, натиснете **SLEEP**, за да изберете час. Например, когато на LCD дисплея се появи 15, радиото ще се изключи автоматично след 15 минути.
2. За да изберете по-дълго време за възпроизвеждане, натиснете **SLEEP**, за да изберете 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 минути.
3. За да изключите радиото по всяко време, натиснете бутона **POWER ON OFF**.

Звук
Регулирайте силата на звука, като завъртите регулатора на силата на звука.

Можете да свържете слушалки (не са включени в комплекта на продукта) към **3,5-милиметровия жак за слушалки**. В този случай високоговорителят се изключва.

Избягвайте да слушате музика на слушалки с висока сила на звука, за да предотвратите евентуално увреждане на слуха.

Режим Tuning AM / FM / SW1 / SW2
Ръчно настройване
Натиснете за кратко **TUNING -** или **TUNING +**, докато се намери правилната честота.

Автоматично настройване
1. Натиснете и задръжте **TUNING -** или **TUNING +**, докато показаната честота започне да се променя.
2. Когато бъде намерена предишната/следващата налична станция, тя се изключва автоматично.

Предварителни настройки
Можете да запаметите в паметта честотите на до 90 радиостанции (30 на къси вълни FM; 20 на дълги вълни AM; 20 на вълни SW1; 20 на вълни SW2). Записана честота може да бъде изтрита от паметта, като на нейно място се запише друга честота.

Автоматична предварителна настройка
Натиснете и задръжте **PROG**, докато показаната честота започне да се променя.

Ръчна предварителна настройка

1. Изберете честотата и задайте желаната станция (вж. раздел "**Tunning**").
2. Натиснете веднъж **PROG**, за да влезете в режим на програмиране.
3. Натиснете **PREVIOUS / NEXT**, за да изберете желаното място в паметта.
4. Натиснете отново **PROG**, за да потвърдите избраната станция.
5. За да слушате предварително зададена станция, натиснете **PREVIOUS / NEXT**, за да изберете желаната станция.

ФУНКЦИЯ BLUETOOTH

1. Натиснете **MODE**, за да изберете режим Bluetooth.
2. Включете функцията Bluetooth на Bluetooth устройството.
3. Изберете **"APR-600"** на Bluetooth устройството за сдвояване. Високоговорителите ще издадат специфичен звук, за да потвърдят дали успешно са се свързали с вашето BLUETOOTH устройство
4. Започнете да възпроизвеждате музика на Bluetooth устройството си.
След сдвояване можете да управлявате функциите за възпроизвеждане, пауза, напред, назад както чрез Bluetooth устройството, така и директно от устройството.
5. Натиснете и задръжте бутона **PROG** за около 3 секунди, за да прекъснете сдвояването на функцията Bluetooth. Дисплеят ще мига в СИНЬО след прекъсване на сдвояването.

Съвети:
Устройството ще бъде изключено, ако бъде преместено извън работния обхват. Ако искате да свържете отново устройството към устройството, поставете го в рамките на работния обхват.

Забележка:
Обхватът между това устройство и Bluetooth устройство е приблизително 10 метра. Всяко препятствие между това устройство и Bluetooth устройството може да намали оперативния обхват.

Преди да свържете Bluetooth устройство към това устройство, се запознайте с Bluetooth възможностите на устройството. Съвместимостта с всички Bluetooth устройства не е гарантирана.

Дръжте това устройство далеч от всякакви други електронни устройства, които могат да предизвикат смущения.

Възпроизвеждане на USB, Micro SD CARD
Устройството може да декодира и възпроизвежда всички MP3 файлове, записани на носители на памет с USB конектор и Micro SD карта.

1. Натиснете бутона **USB MICRO SD MODE**, за да превключите в режим USB или Micro SD.

2. Преди да свържете USB носителя към устройството, се уверете, че портът е обърнат в правилната посока и ще се свърже. Или поставете Micro SD картата направо, без да я огъвате.

3. Натиснете бутоните Next (Напред) / Previous (Назад) / PLAY (Възпроизвеждане) за функцията

Next (Напред) / Previous (Предишен) / PLAY (Възпроизвеждане).

4. Регулирайте силата на звука, като завъртите регулатора на силата на звука.

Неправилното свързване на USB носителя на информация или поставянето на MICRO SD картата на обратно може да повреди устройството или USB носителя на информация или MICRO SD картата. Ако сте поставили MICRO SD картата неправилно, тя не може да бъде разпозната или възпроизведена.

За подобряване на сигнала:
- За FM - извадете телескопичната антена. За да подобрите приемането на FM, издърпайте и настройте антената.
- За AM, SW 1 и SW2, комплектът се доставя с вградена антена, така че телескопичната антена не е необходима. Можете да регулирате позицията на устройството, за да намерите най-добрата позиция.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Честотен диапазон:	AM: 522-1620KHz / FM: 87.5-108MHzSW1:3.2-10MHz / SW2:10-23MHz
Говорител:	2,5-инчов динамичен високоговорител, 4 ома
Изходна мощност:	1.2W RMS
Работа с променлив ток:	5V DC АДАПТЕР
Консумация на енергия:	Максимум: 5W, минимум: 0,8 W
Мултимедиен интерфейс:	LCD дисплей
Съотношение S/N:	USB: 20%, FM: 15%
Отклонение:	USB: 45dB, FM: 40dB
Акумулаторна батерия:	DC Li-ion 3,7V 1200mAh
Версия на BT:	Bluetooth 5.1
BT честота:	2400-2483MHz
Мощност на предаване на BT канала:	+6 dBm
Обхват на работа BT:	10 метра (без препятствия в обхвата)

АКСЕСОАРИ: Кабел за зареждане Type-C, ръководство за употреба.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

1. Не излагайте устройството на екстремни температури или висока влажност, за да осигурите нормална работа и дълъг живот.
Например, никога не поставяйте устройството в близост до баня или около печки и радиатори.

2. Ако забележите, че устройството не работи правилно, се свържете с оторизиран сервизен център. Не се опитвайте да го ремонтирате сами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За да предотвратите опасност от пожар или токов удар, не излагайте уреда на дъжд или влага.

За да избегнете поражение от електрически ток, не разглобявайте устройството и се обръщайте само към квалифициран сервизен представител или инженер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
За да предотвратите риск от пожар или удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.
За да избегнете токов удар, не разглобявайте устройството, а се обърнете за обслужване само към квалифициран сервизен агент или инженер.

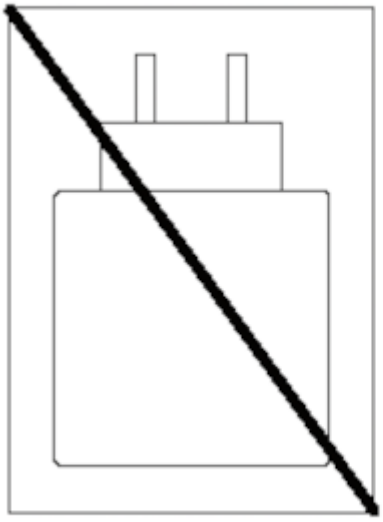
ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

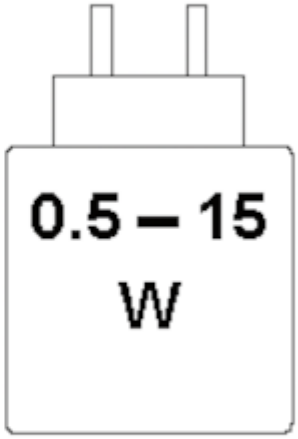
Този символ върху продукта или опаковката означава, че продуктът не трябва да се третира като домакински отпадък. Не го изхвърляйте в края на живота му, а го занесете в пункт за събиране на отпадъци за рециклиране. По този начин ще помогнете за опазването на околната среда и ще предотвратите всякакви отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

Намиране на най-близкия център за събиране на отпадъци:

- * Свържете се с местните власти
- * Посетете уебсайта: www.mmediu.ro;
- * Поискайте допълнителна информация от магазина, от който сте закупили продукта.

ВНОСИТЕЛ: SC INTERVISION TRADING-RO SRL
Бул. I.C Brătianu, nr. 48-52, сграда A, етаж. 5,
стая 504-505, Питещ, окръг Арджеш, Румъния
Пощенски код: 110121





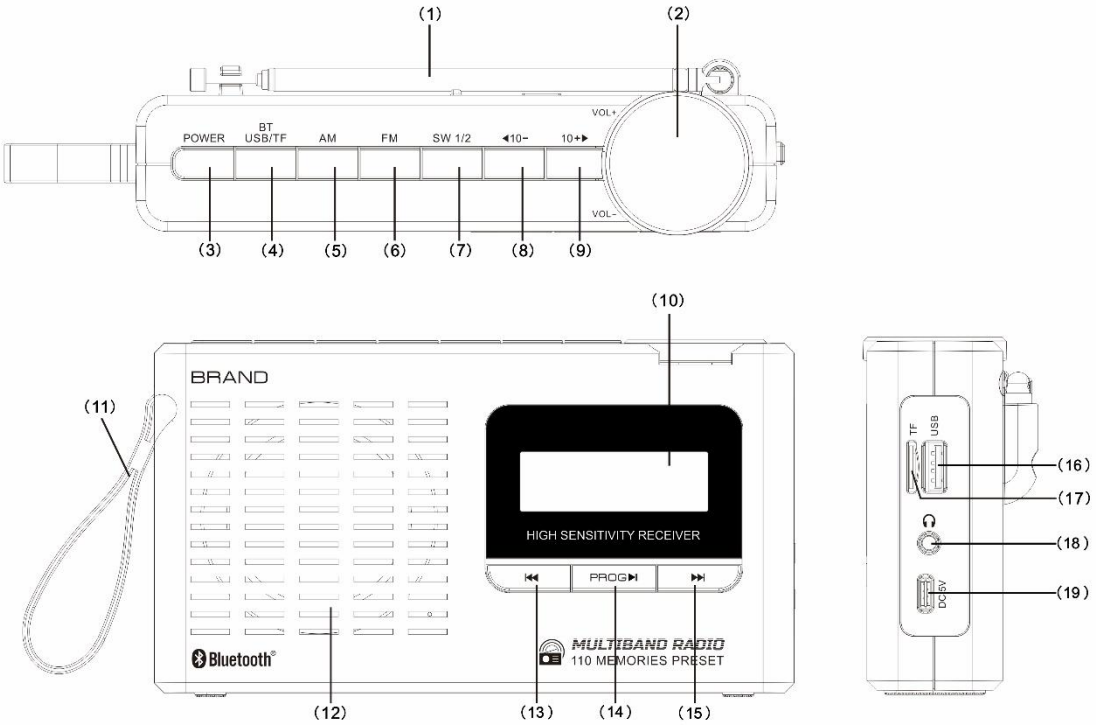
AKAI

BLUETOOTH-OS
HORDOZHATÓ RÁDIÓ

APR-600

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU - MAGYAR



1. FM ANTENNA
2. HANGERŐ SZABÁLYZÓ
3. BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS
4. BLUETOOTH / USB / MÓD MICRO SD / ÉBRESZTŐ
5. AM RADIO MODUL
6. RADIO FM MODUL
7. SW1 / SW2 MODUL RADIO / SLEEP
8. TUNING - / 10-
9. TUNING + / 10+
10. KIJELZŐ
11. SZÍJ
12. HANGSZÓRÓ
13. ELŐZŐ
14. LEJÁTSZÁS / SZÜNET / PROGRAM
15. KÖVETKEZŐ
16. USB CSATLAKOZÓ
17. SLOT MICRO SD KÁRTYÁHOZ
18. MUFA 3,5MM FÜLHALLGATÓKHOZ
19. DC 5V TYPE-C KÁBELCSATLAKOZÓ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Bevezető
Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, hogy jobban megértse a rádió teljesítményét és funkcióit.

AC adapter működése
Helyezze az 5 V-os AC/DC adapter egyik végét (az adapter nem tartozék) a készülék 5 V-os C típusú egyenáramú csatlakozójába, a másik végét pedig a tápegységbe. A készülék automatikusan készenléti üzemmódba lép, ha hálózati áramhoz csatlakozik.

A készülék hálózati áramforrásról való leválasztásához húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból. A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a helyi áramellátás kompatibilis-e a készülékkel. Ne csatlakoztassa vagy válassza le az adaptert, ha nedves a keze.

DC működés (beépített újratölthető akkumulátor)
A készülék működéséhez beépített újratölthető akkumulátorral rendelkezik.

Az akkumulátor töltése

Csatlakoztassa a készüléket úgy, hogy az USB-kábelt a DC 5V IN csatlakozóba dugja, a másik végét pedig az USB-csatlakozóba vagy az USB-töltőbe. A töltési idő körülbelül 3.5 óra. Az akkumulátor töltése közben a töltésjelző villogni kezd.

Ha 5 V-os AC/DC adaptert szeretne használni külső egyenáramú töltéshez, csatlakoztassa a csatlakozókábelt a DC-csatlakozóba. (Adapter nem tartozék. Ne töltse az akkumulátort az AC/DC adapterrel 24 óránál hosszabb ideig.)

FONTOS
Ha a készüléket hosszabb ideig nem használták, az akkumulátor teljesen lemerülhet.
Az első használathoz ajánlott az akkumulátort 5-24 órán keresztül tölteni. Az akkumulátor védelme érdekében a töltési idő nem haladhatja meg a 24 órát.

Normál üzemmód
1. Nyomja meg **POWER gombot** a rádió elindításához.
2. Nyomja meg egyszer vagy többször a **BLUETOOTH USB MICRO SD MODE gombot** a modul kiválasztásához (Bluetooth / USB / Card).
3. Nyomja meg egyszer az **AM MODE** gombot a Radio AM kiválasztásához.
4. Nyomja meg egyszer az **FM MODE** gombot a Radio FM kiválasztásához.
5. Nyomja meg egyszer a **SW1 / SW2 MODE gombot** a SW1 vagy SW2 Radio kiválasztásához.
6. A kijelzőn a rádióállomás adatai jelennek meg a rádiós üzemmód időtartamára
7. Válassza ki a kedvelt rádió állomását a **TUNING -** vagy **TUNING +** gombok használatával**.**
8. Állítsa be a hangot a **VOLUME** gombbal.
9. A készenléti üzemmódba való átváltáshoz nyomja meg egyszer a **POWER gombot.**

Óra beállítása

Automatikus frissítés

RDS FM rádiójel alatt történő rövid ideig tartó lejátszás után a kijelzőn megjelenik az aktuális idő.

Manuális beállítás

1. Győződjön meg róla, hogy a rádió ki van kapcsolva (standby mód).
2. Tartsa lenyomva a **POWER gombot** 3 másodpercig a panelen az óra beállításának megkezdéséhez.
3. A 12 /24 óra beállításához nyomja meg a **TUNING -** vagy **TUNING +** gombot, miközben a kijelző továbbra is villog.
4. Nyomja meg a **POWER gombot** a beállítás jóváhagyása érdekében.
5. Az órák beállításához nyomja meg a **TUNING -** vagy **TUNING +** gombot, miközben a kijelző továbbra is villog.
6. Nyomja meg a **POWER gombot** a beállítás jóváhagyása érdekében.
7. A percek beállításához nyomja meg a **TUNING -** vagy **TUNING +** gombot, miközben a kijelző továbbra is villog.
8. Nyomja meg a **POWER gombot** a percek beállításának jóváhagyása érdekében és az órabeállítás véglegesítéséhez.

Ébresztő beállítása

1. Ellenőrizze, hogy a rádió ki van-e kapcsolva (standby mód).
2. Nyomja meg az **ALARM gombot** 3 másodpercet a riasztás beállításának megkezdéséhez.
3. Az órák beállításához nyomja meg a **TUNING -** vagy **TUNING +** gombot, miközben a kijelző továbbra is villog.
4. Nyomja meg az **ALARM gombot** az óra beállításának jóváhagyása érdekében.
5. A percek beállításához nyomja meg a **TUNING -** vagy **TUNING +** gombot, miközben a kijelző továbbra is villog.
6. Nyomja meg az **ALARM gombot** a percek beállításának jóváhagyása érdekében.
7. Nyomja meg a **TUNING -** vagy **TUNING +** az ébresztőhang kiválasztásához: Buzz, Rádió vagy USB.
8. Nyomja meg az **ALARM gombot** az ébresztő hangbeállításának jóváhagyása érdekében
9. Nyomja meg a **TUNING -** vagy **TUNING +** az ébresztőhang hangerejének kiválasztásához.
10. Nyomja meg az **ALARM gombot** az ébresztő beállításának befejezéséhez.

Megjegyzés: Nyomja meg az **ALARM gombot** a riasztási funkció aktiválásához/deaktiválásához. Győződjön meg róla, hogy a kijelzőn megjelenik az ébresztés jelző, ha a riasztás funkciót használja.

Amikor az ébresztő megszólal, nyomja meg az **ALARM** gombot a kikapcsoláshoz. Az ébresztő a következő napon ugyanebben az időben ismét megszólal.

Az ébresztő teljes kikapcsolásához készenléti üzemmódban nyomja meg az **ALARM** gombot. Győződjön meg róla, hogy a kijelzőn már nem jelenik meg az ébresztés jelző.

Az ébresztés visszaállításához nyomja meg újra az **ALARM** gombot készenléti üzemmódban.

Snooze funkció
1. Amikor az ébresztő megszólal, az **ALARM vagy a POWER gombokon kívül bármely más gombot** megnyomhat a riasztás ideiglenes leállításához. A riasztás 9 perc múlva ismét megszólal. (A szundi ideje 9 perc
2. Snooze addig ismétlődik, amíg az **ALARM** vagy a **POWER** gombot meg nem nyomjuk**.**

Alvási funkció
1. Rádióhallgatás közben nyomja meg a **SLEEP** gombot egy óra kiválasztásához. Ha például az LCD-kijelzőn megjelenik a 15, a rádió 15 perc után automatikusan kikapcsol.
2. Hosszabb lejátszási idő kiválasztásához nyomja meg a **SLEEP** gombot a 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 perc kiválasztásához.
3. A rádió bármikor kikapcsolható a **POWER ON OFF** gomb megnyomásával.

Hangerő
Állítsa be a hangerőt a hangerőszabályzó elforgatásával.

A fejhallgatót (nem tartozéka a terméknek) a 3,5 mm-es **FEJHALLGATÓ DUGÓ** hoz csatlakoztathatja. A hangszóró ezután kikapcsol.

Kerülje a nagy hangerejű zenehallgatást fejhallgatón, hogy megelőzze az esetleges halláskárosodást.

Tuning AM / FM / SW1 / SW2 MÓD
Manuális Tuning
Nyomja meg rövid időre a **TUNING -** vagy **TUNING + gombot,** amíg meg nem találja a megfelelő frekvenciát.

Automatikus Tuning
1. Tartsa lenyomva a **TUNING -** vagy **TUNING + gombot** amíg a kijelzett frekvencia nem kezd változni.
2. Ha megtalálja az előző/következő elérhető állomást, automatikusan leáll.

Előzetes beállítások
Legfeljebb 90 rádióállomás frekvenciáját tárolhatja a memóriában (30 FM hullámsávban; 20 AM hullámsávban; 20 SW1 hullámsávban; 20 SW2 hullámsávban). Egy tárolt frekvencia törölhető a memóriából egy másik frekvencia tárolásával a helyére.

Automatikus előzetes beállítások
Nyomja meg és tartsa lenyomva a **PROG gombot** amíg a megjelenített frekvencia el nem indul.

Manuális előzetes beállítások
1. Válassza ki a hullámsávot és állítsa be a kívánt állomást (lásd a **Tuning** fejezetet).
2. Nyomja meg egyszer a **PROG gombot** a programozási üzemmódba való belépéshez.
3. Nyomja meg a **PREVIOUS / NEXT gombot** a kívánt memóriahely kiválasztásához
4. Nyomja meg újból a **PROG gombot** a kiválasztott rádióállomás megerősítéséhez

5. Egy előre beállított állomás meghallgatásához nyomja meg a **PREVIOUS / NEXT** gombot a kívánt állomás kiválasztásához.

BLUETOOTH FUNKCIÓ

1. Nyomja meg a **MODE gombot** a Bluetooth üzemmód kiválasztásához.
2. Kapcsolja be a Bluetooth-t a Bluetooth-eszközén.
3. Válassza ki az "**APR-600**" a Bluetooth-eszközön a csatlakoztatáshoz. A hangszórók egy pukkanó hanggal jelzik, hogy sikeresen csatlakozott-e a Bluetooth készülékhez.
4. Indítsa el a zenelejátszást a Bluetooth-eszközön.
A csatlakoztatás után a lejátszás, szünet, következő, előző funkciót a Bluetooth-eszközön keresztül és közvetlenül a készülékről is vezérelheti.
5. A Bluetooth párosítás megszüntetéséhez tartsa lenyomva a **PROG** gombot körülbelül 3 másodpercig. A párosítás megszakítása után a kijelző KÉK színnel villog.

Tanácsok:
A készülék lekapcsolódik, ha a működési tartományon kívülre kerül. Ha újra csatlakoztatni szeretné a készüléket a készülékhez, helyezze azt a működési tartományba.

Megjegyzés:
A készülék és egy Bluetooth-eszköz közötti hatótávolság körülbelül 10 méter. Bármilyen akadály a készülék és a Bluetooth-eszköz között csökkentheti a működési hatótávolságot.

Mielőtt Bluetooth-eszközt csatlakoztatna ehhez a készülékhez, ismerkedjen meg az eszköz Bluetooth-képességeivel. Az összes Bluetooth-eszközzel való kompatibilitás nem garantált.

Tartsa ezt a készüléket távol minden olyan elektronikus eszköztől, amely interferenciát okozhat.

USB, Micro SD CARD lejátszás
Képes dekódolni és lejátszani az USB- és Micro SD-kártyás memóriaeszközökön tárolt összes MP3-fájlt.

1. Nyomja meg az **USB MICRO SD MODE gombot** az USB vagy Micro SD mód közötti váltáshoz.

2. Mielőtt csatlakoztatja az USB-bölcsőt a meghajtóhoz, győződjön meg róla, hogy a port a megfelelő irányban van és csatlakozni fog. Vagy helyezze be a Micro SD kártyát egyenesen, hajlítás nélkül.

3. Nyomja meg a Next / Previous / PLAY gombokat a Next / Previous / PLAY FUNKCIÓK kiválasztásához.

4. Állítsa be a hangerőt a hangerőszabályzó elforgatásával.

Az USB adathordozó helytelen csatlakoztatása vagy a MICRO SD kártya fejjel lefelé történő behelyezése károsíthatja a meghajtót, illetve az USB adathordozót vagy a MICRO SD kártyát. Ha rosszul helyezte be a MICRO SD-kártyát, akkor azt nem lehet felismerni vagy lejátszani.

A jelvétel javítása érdekében:

- FM esetén távolítsa el a teleszkópos antennát. Az FM vétel javításához vegye ki és állítsa be az antennát.

- AM, SW 1 és SW2 esetén a készülék beépített antennával rendelkezik, így nincs szükség a teleszkópos antenna használatára. Beállíthatja a készülék helyzetét a legjobb pozíció megtalálásához.

MŰSZAKI ADATOK

Frekvenciatartomány:	AM: 522-1620KHz / FM: 87.5-108MHzSW1:3.2-10MHz / SW2:10-23MHz
Hangszóró:	2,5 hüvelykes, 4 ohmos dinamikus hangszóró
Kimeneti teljesítmény:	1.2W RMS
AC működtetés:	DC 5V adapter
Energiahasználat:	Maxim: 5W, minim: 0,8W
Multimédia interfész:	LCD kijelző
S/N kapcsolat:	USB: 20%, FM: 15%
Torzítás:	USB: 45dB, FM: 40dB
Újratölthető akkumulátor:	DC Li-ion 3,7V 1200mAh
BT verzió:	Bluetooth 5.1
BT frekvencia:	2400-2483MHz
BT Csatorna átviteli teljesítmény:	+6 dBm
BT Hatótávolság:	10 méter (Nincs akadály az elérhetőségben)

KIEGÉSZÍTŐK: Type-C töltőkábel, használati útmutató

ELŐVIGYÁZATOSSÁG:

1. A normál működés és a hosszú élettartam biztosítása érdekében ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek vagy magas páratartalomnak.
Például soha ne helyezze a készüléket fürdőszoba vagy kályhák és radiátorok közelébe.
2. Ha azt veszi észre, hogy a készülék nem működik megfelelően, forduljon a szervizképviselőhöz. Ne próbálja meg saját maga megjavítani.

FIGYELMEZTETÉS:

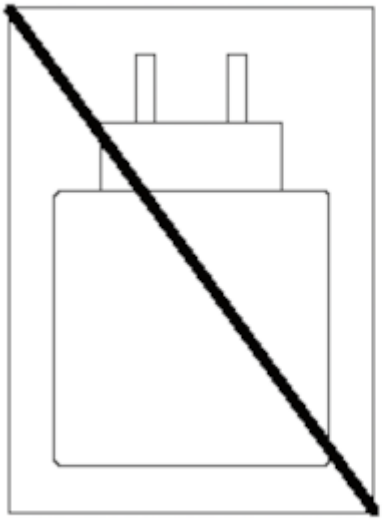
A tűz vagy áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.
Az áramütés elkerülése érdekében ne szerelje szét a készüléket, csak szakképzett szervizzel vagy szakképesített mérnökkel konzultáljon.

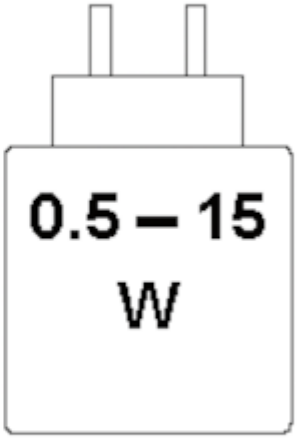
ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ez a terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ne dobja a háztartási hulladékba az élettartama végén, hanem vigye el újrahasznosításra egy gyűjtőhelyre. Ez segít a környezet védelmében, és megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket.
A legközelebbi gyűjtőközpont megtalálása:

- Kapcsolatfelvétel a helyi hatósággal
- Látogasson el a http://www.ktvktvf.zoldhatosag.hu weboldalra.
- Kérjen további információkat attól az üzlettől, ahol a terméket vásárolta.

IMPORTÁLÓ: SC INTERVISION TRADING-RO SRL
I.C Brătianu Sugárút, 48-52 sz., A ép-., 5 emelet,
504-505 szoba, Pitesti város, Arges megye, Románia
Postafiók: 110121





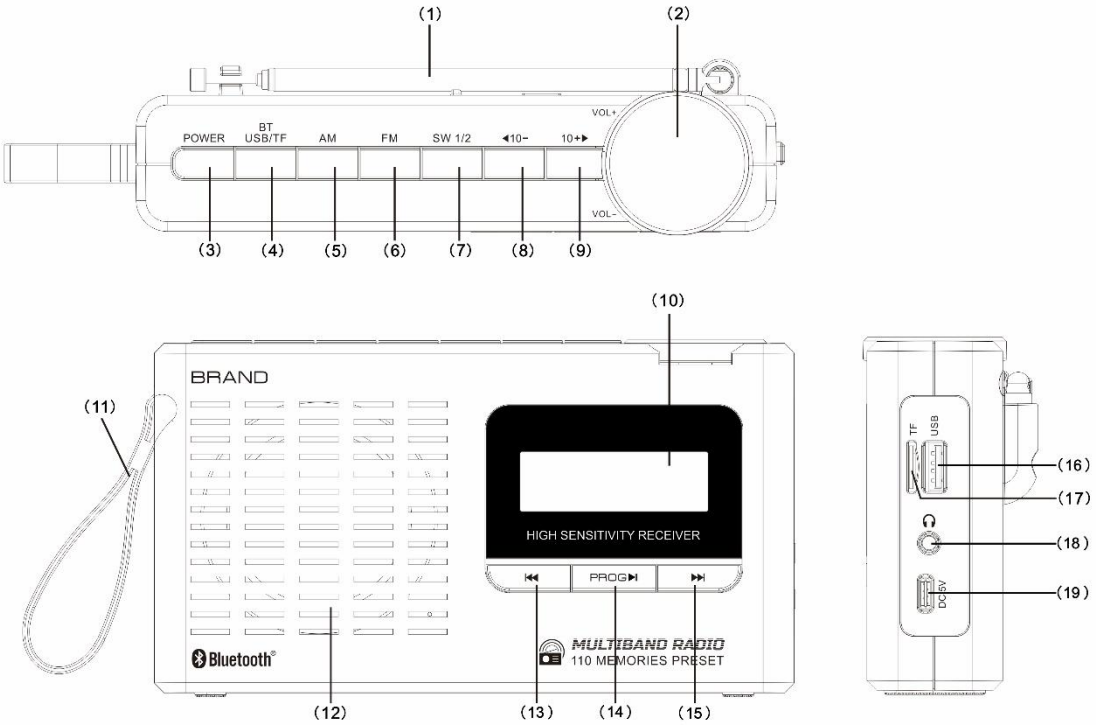
AKAI

PRZENOŚNE RADIO Z BLUETOOTH

APR-600

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL – POLSKI



1. ANTENA FM
2. REGULACJA GŁOŚNOŚCI
3. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE
4. BLUETOOTH / USB / TRYB MICRO SD / ALARM
5. TRYB RADIO AM
6. TRYB RADIO FM
7. SW1 / SW2 TRYB RADIO / SLEEP
8. TUNING - / 10-
9. TUNING + / 10+
10. WYŚWIETLACZ
11. OPASKA NA NADGARSTEK
12. GŁOŚNIK
13. PREVIOUS/POPRZEDNI
14. ODTWARZANIE / PAUZA / PROGRAM
15. NEXT/NASTĘPNY
16. ZŁĄCZE USB
17. GNIAZDO KARTY MICRO SD
18. WTYCZKA SŁUCHAWKOWA 3,5MM
19. ZŁĄCZE KABLOWE 5V TYP-C DC

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Wstęp
Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby lepiej zrozumieć działanie i funkcje tego radia.

Działanie adaptera AC
Włóż jeden koniec adaptera 5V AC/DC (adapter nie jest dołączony) do portu DC 5V Typ-C urządzenia, a drugi koniec do źródła zasilania. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania po podłączeniu do zasilania AC.

Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania AC, należy wyjąć adapter AC z gniazda ściennego. Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy lokalne źródło zasilania jest kompatybilne z urządzeniem. Nie należy podłączać ani odłączać adaptera mokrymi rękami.

Zasilanie prądem stałym (wbudowany akumulator)
Urządzenie posiada wbudowany akumulator.

Ładowanie akumulatora
Podłącz urządzenie, wkładając kabel USB do gniazda DC 5V IN i wkładając drugi koniec do interfejsu USB lub ładowarki USB. Czas ładowania wynosi około 3.5 godzin. Wskaźnik ładowania będzie migał podczas ładowania akumulatora.

Aby użyć adaptera 5V AC/DC do zewnętrznego ładowania DC, podłącz kabel do gniazda DC. (Adapter nie jest dołączony. Nie należy ładować akumulatora za pomocą zasilacza AC/DC dłużej niż 24 godziny).

WAŻNE
Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, akumulator może być całkowicie rozładowany. Przy pierwszym użyciu zaleca się ładowanie akumulatora przez 5 - 24 godziny. Aby chronić baterię, czas ładowania nie powinien przekraczać 24 godzin.

Działanie
1. Naciśnij **POWER**, aby włączyć radio.
2. Naciśnij **BLUETOOTH USB MICRO SD MODE** raz lub więcej, aby wybrać tryb (Bluetooth / USB / Card).
3. Naciśnij raz przycisk **AM MODE**, aby wybrać radio AM.
4. Naciśnij raz przycisk **FM MODE**, aby wybrać radio FM.
5. Naciśnij raz **SW1 / SW2 MODE**, aby wybrać radio SW1 lub SW2.
6. Na wyświetlaczu pojawiają się szczegóły dotyczące stacji radiowej na czas trwania trybu radiowego.
7. Wybierz stację radiową za pomocą funkcji **TUNING -** lub **TUNING +.**
8. Wyreguluj dźwięk za pomocą przycisku **VOLUME**.
9. Aby przejść do trybu czuwania, naciśnij raz przycisk **POWER.**

Ustawianie czasu

Automatyczna aktualizacja

Po krótkim czasie odtwarzania pod wpływem sygnału radiowego RDS FM na wyświetlaczu pojawi się aktualna godzina.

Ustawianie ręczne

1. Upewnij się, że radio jest wyłączone (tryb czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **POWER** przez 3 sekundy na panelu, aby rozpocząć ustawianie czasu.
3. Aby ustawić 12 /24 godziny, nacisnąć przycisk **TUNING -** lub **TUNING +**, gdy wyświetlacz nadal miga.
4. Naciśnij **POWER**, aby potwierdzić ustawienie.
5. Aby ustawić godziny, naciśnij przycisk **TUNING -** lub **TUNING +**, gdy wyświetlacz nadal miga.
6. Naciśnij **POWER**, aby potwierdzić ustawienie godziny.
7. Aby ustawić minuty, naciśnij **TUNING -** lub **TUNING +**, gdy wyświetlacz nadal miga.
8. Naciśnij **POWER**, aby potwierdzić ustawienie minut i zakończyć ustawianie zegara.

Ustawianie alarmu

1. Sprawdź, czy radio jest wyłączone (tryb czuwania).
2. Naciśnij **ALARM** przez 3 sekundy, aby rozpocząć ustawianie alarmu.
3. Aby ustawić godziny, nacisnąć przycisk **TUNING -** lub **TUNING +**, gdy wyświetlacz nadal miga.
4. Naciśnij **ALARM**, aby potwierdzić ustawienie godziny.
5. Aby ustawić minuty, naciśnij przycisk **TUNING -** lub **TUNING +**, gdy wyświetlacz nadal miga.
6. Naciśnij **ALARM**, aby potwierdzić ustawienie minut.
7. Naciśnij **TUNING -** lub **TUNING +,** aby wybrać dźwięk alarmu jako Buzz, Radio lub USB.
8. Naciśnij **ALARM**, aby potwierdzić dźwięk alarmu.
9. Naciśnij **TUNING -** lub **TUNING +**, aby wybrać głośność dźwięku alarmu.
10. Naciśnij **ALARM**, aby zakończyć ustawienie alarmu.

Uwaga: Naciśnij **ALARM,** aby włączyć/wyłączyć funkcję alarmu. Upewnij się, że wskaźnik alarmu jest widoczny na wyświetlaczu, jeśli funkcja alarmu jest aktywna.

Gdy włączy się alarm, naciśnij przycisk **ALARM**, aby go wyłączyć. Alarm włączy się ponownie o tej samej porze następnego dnia.

Aby całkowicie wyłączyć alarm, naciśnij **ALARM** w trybie czuwania. Upewnij się, że wskaźnik alarmu nie jest już widoczny na wyświetlaczu.

Aby zresetować alarm, naciśnij ponownie **ALARM** w trybie czuwania.

Funkcja Snooze (Drzemki)

1. Gdy włączy się alarm, możesz nacisnąć dowolny przycisk inny niż **ALARM I**ub **POWER**, aby tymczasowo wyłączyć alarm. Alarm włączy się ponownie 9 minut później. (Czas przerwy w drzemce wynosi 9 minut).

2. Drzemka będzie się powtarzać do momentu naciśnięcia przycisku **ALARM** lub **POWER.**

Funkcja SLEEP (Uśpienia)
1. Podczas słuchania radia naciśnij **SLEEP**, aby wybrać godzinę. Na przykład, gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się 15, radio wyłączy się automatycznie po 15 minutach.
2. Aby wybrać dłuższy czas odtwarzania, naciśnij **SLEEP**, aby wybrać 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minut.
3. Aby wyłączyć radio w dowolnym momencie, naciśnij przycisk **POWER ON OFF**.

Głośność
Dostosuj głośność dźwięku, obracając regulator głośności.

Do **WTYCZKI SŁUCHAWKOWEJ** 3,5 mm można podłączyć słuchawki (nie są dołączone do produktu). Głośnik zostanie wyłączony.

Unikaj słuchania muzyki przez słuchawki przy wysokim poziomie głośności, aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu.

TRYB Tuning AM / FM / SW1 / SW2
Strojenie ręczne
Naciśnij krótko przycisk **TUNING -** lub **TUNING +**, aż zostanie znaleziona właściwa częstotliwość.

Strojenie automatyczne
1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TUNING -** lub **TUNING +**, aż wyświetlana częstotliwość zacznie się zmieniać.
2. Po znalezieniu poprzedniej/następnej dostępnej stacji radiowej funkcja automatycznie się wyłącza.

Ustawienia wstępne
W pamięci można zapisać częstotliwości do 90 stacji radiowych (30 w pasmach FM; 20 w pasmach AM; 20 w pasmach SW1; 20 w pasmach SW2). Zapisaną częstotliwość można usunąć z pamięci, zapisując w jej miejsce inną częstotliwość.

Automatyczne ustawienie wstępne
Naciśnij i przytrzymaj **PROG**, aż wyświetlana częstotliwość zacznie się zmieniać.

Ręczne ustawienie wstępne
1. Wybierz zakres fal i dostrój żądaną stację (patrz rozdział **Tuning/ Strojenie**).
2. Naciśnij **PROG**, aby wejść w tryb programowania.
3. Naciśnij przycisk **POPRZEDNI / NASTĘPNY**, aby wybrać żądane miejsce w pamięci.
4. Naciśnij ponownie przycisk **PROG**, aby potwierdzić wybraną pozycję.
5. Aby słuchać ustawionej stacji, naciśnij przycisk **POPRZEDNI / NASTĘPNY**, aby wybrać żądaną stację.

FUNKCJA BLUETOOTH

1. Naciśnij **MODE**/TRYB, aby wybrać tryb Bluetooth.
2. Włącz Bluetooth w urządzeniu Bluetooth.
3. Wybierz "**APR-600**" na urządzeniu Bluetooth w celu sparowania. Głośniki wydadzą sygnał dźwiękowy, aby potwierdzić pomyślne połączenie z urządzeniem Bluetooth.
4. Rozpocznij odtwarzanie muzyki na urządzeniu Bluetooth.
Po podłączeniu można sterować funkcjami Odtwarzanie/Pauza-Następny/Poprzedni zarówno poprzez urządzenie Bluetooth, jak i bezpośrednio z urządzenia.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG** przez około 3 sekundy, aby rozłączyć parowanie Bluetooth. Po rozłączeniu parowania wyświetlacz będzie migał na niebiesko.

Wskazówki:
Urządzenie zostanie odłączone, jeśli zostanie przesunięte poza zakres operacyjny. Jeśli chcesz ponownie podłączyć urządzenie do urządzenia, umieść je w zasięgu działania.

Uwaga:
Zasięg pomiędzy tym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth wynosi około 10 metrów. Wszelkie przeszkody znajdujące się pomiędzy tym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth mogą zmniejszyć zasięg działania.

Przed podłączeniem urządzenia Bluetooth do tego urządzenia należy zapoznać się z właściwościami Bluetooth urządzenia. Zgodność z wszystkimi urządzeniami Bluetooth nie jest gwarantowana.

Urządzenie należy trzymać z dala od wszelkich innych urządzeń elektronicznych, które mogą powodować zakłócenia.

USB, Odtwarzanie Karty Micro SD
Urządzenie może odczytać i odtworzyć wszystkie pliki MP3 zapisane na karcie pamięci ze złączem USB oraz na karcie Micro SD.

1. Naciśnij przycisk **USB MICRO SD MODE**, aby przełączyć się na tryb USB lub Micro SD.

2. Przed podłączeniem pamięci USB do urządzenia upewnij się, że port jest ustawiony we właściwym kierunku i że się połączy. Lub włóż kartę Micro SD prosto, nie zginając jej.

3. Naciśnij przyciski Next / Previous / PLAY, aby wybrać funkcje Następny / Poprzedni / Odtwarzanie.

4. Dostosuj głośność dźwięku, obracając regulator głośności.

Nieprawidłowe podłączenie nośnika USB lub włożenie karty MICRO SD do góry nogami może spowodować uszkodzenie napędu, nośnika USB lub karty MICRO SD. Jeśli karta MICRO SD została włożona nieprawidłowo, nie można jej wykryć ani odtworzyć.

Aby poprawić odbiór:
- W przypadku FM rozłóż antenę teleskopową. Aby poprawić odbiór FM, rozłóż i wyreguluj antenę.

- Dla AM, SW 1 i SW2, urządzenie jest wyposażone we wbudowaną antenę, więc nie ma potrzeby używania anteny teleskopowej. Można dostosować położenie urządzenia, aby znaleźć najlepszy odbiór.

DANE TECHNICZNE

Zakres częstotliwości:	AM: 522-1620KHz / FM: 87.5-108MHzSW1:3.2-10MHz / SW2:10-23MHz
Głośnik:	2,5-calowy, 4-omowy głośnik dynamiczny
Moc wyjściowa:	1.2W RMS
Praca z prądem zmiennym:	Adapter DC 5V
Zużycie energii:	Maksimum: 5W, minimum: 0,8W
Interfejs multimedialny:	Wyświetlacz LCD
Stosunek S/N :	USB: 20%, FM: 15%
Zniekształcenia:	USB: 45dB, FM: 40dB
Akumulator:	DC Li-ion 3,7V 1200mAh
Wersja BT:	Bluetooth 5.1
BT Częstotliwość BT:	2400-2483MHz
Moc nadawcza kanału BT:	+6 dBm
Zasięg BT:	10 metrów (bez przeszkód w zasięgu)

AKCESORIA: Kabel do ładowania Typu-C, instrukcja obsługi

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

1. Nie należy narażać urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur lub wysokiej wilgotności, aby zapewnić normalne funkcjonowanie i długą żywotność.
Na przykład, nigdy nie umieszczaj urządzenia w takich pomieszczeniach jak łazienki lub wokół pieców i grzejników.

2. Jeśli stwierdzisz, że urządzenie nie działa prawidłowo, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu. Nie próbuj samodzielnie naprawiać.

OSTRZEŻENIE:

Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

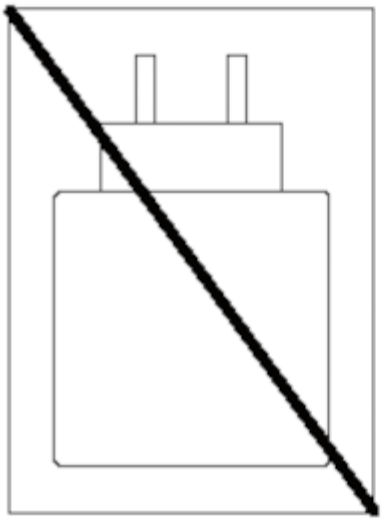
Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy demontować urządzenia, należy zwrócić się wyłącznie do wykwalifikowanego pracownika serwisu lub inżyniera.

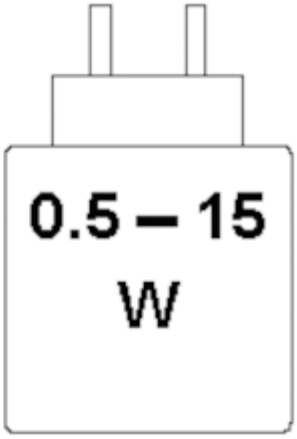
UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO

A en symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad domowy. Nie wyrzucaj go wraz z odpadami domowymi na koniec jego życia, lecz oddaj do punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób pomożesz chronić środowisko i będziesz w stanie zapobiec wszelkim

negatywnym skutkom, jakie miałoby to dla środowiska i zdrowia ludzi.
Aby znaleźć najbliższe centrum skupu:
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi
- Wejdź na stronę www.mos.gov.pl
- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

IMPORTER: Spółka INTERVISION TRADING-RO Spółka z o.o.
Bld. I.C Brătianu, nr. 48-52, budynek A, p. 5,
pokój 504-505, miasto Pitesti, woj. Arges, Rumunia
Kod pocztowy 110121





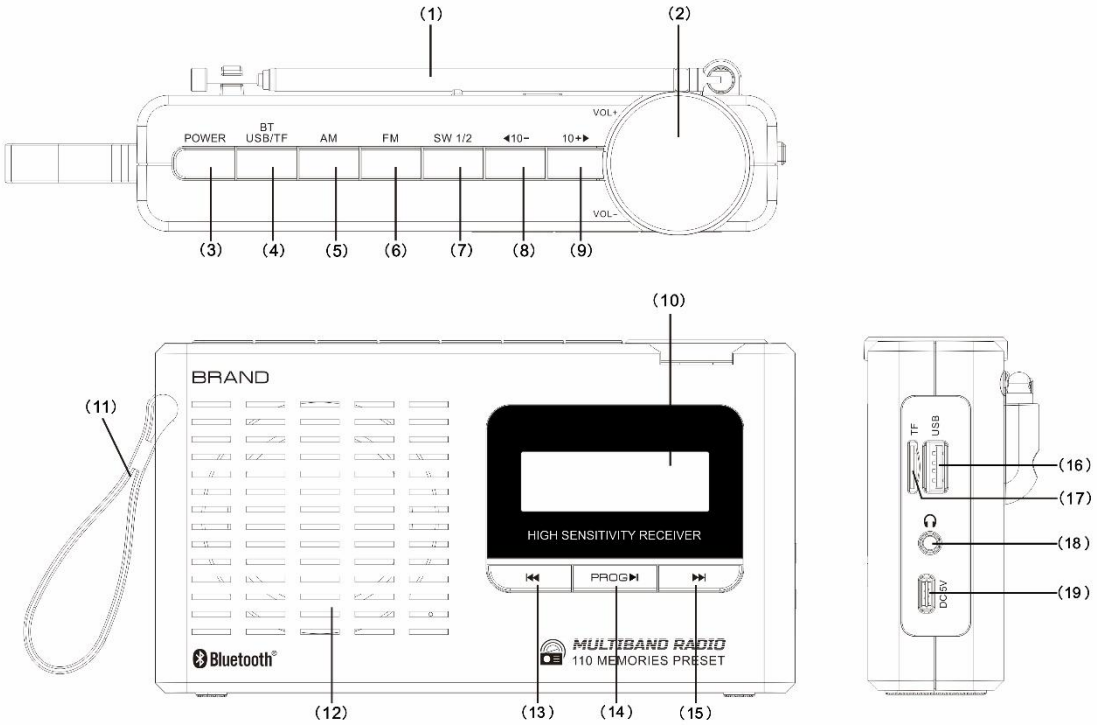
AKAI

PŘENOSNÉ RÁDIO S BLUETOOTH

APR-600

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ - ČESKY



1. FM ANTÉNA
2. OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI
3. ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ
4. BLUETOOTH / USB / REŽIM MICRO SD / BUDÍK
5. REŽIM RÁDIA AM
6. REŽIM FM RÁDIA
7. SW1 / SW2 REŽIM RÁDIO / SLEEP
8.TUNING - / 10-
9. TUNING + / 10+
10. OBRAZOVKA
11. POPRUH
12. REPRODUKTOR
13. PŘEDCHÁZEJÍCÍ
14. PŘEHRÁT / POZASTAVIT / PROGRAM
15. NÁSLEDUJÍCÍ
16. USB KONEKTOR
17. SLOT PRO KARTU MICRO SD
18. 3,5MM KONEKTOR NA SLUCHÁTKA
19. KONEKTOR PRO KABEL 5V DC TYP-C

INSTRUKCE K POUŽÍVÁNÍ

Úvod
Pozorně si přečtěte tento návod, abyste lépe porozuměli výkonu a funkcím tohoto rádia.

Provoz AC adaptéru
Vložte jeden konec AC/DC 5V adaptéru (adaptér není součástí dodávky) do DC 5V Type-C portu jednotky a druhý konec do napájecího zdroje. Po připojení ke zdroji střídavého proudu se jednotka automaticky přepne do pohotovostního režimu.

Chcete-li zařízení odpojit od zdroje střídavého proudu, vytáhněte napájecí adaptér ze síťové zásuvky. Před použitím zařízení zkontrolujte, zda je místní napájení kompatibilní se zařízením. Nepřipojujte ani neodpojujte adaptér mokrýma rukama.

Provoz DC (vestavěná nabíjecí baterie)
Jednotka má pro provoz zabudovanou dobíjecí baterii.

Nabíjení baterie
Připojte jednotku zasunutím USB kabelu do konektoru DC 5V IN a zasunutím druhého konce do USB rozhraní nebo USB nabíječky. Doba nabíjení je přibližně 3.5 hodiny. Během nabíjení baterie bude indikátor nabíjení blikat.

Připojte jednotku zasunutím USB kabelu do konektoru DC 5V IN a zasunutím druhého konce do USB rozhraní nebo USB nabíječky. Doba nabíjení je přibližně 2 hodiny. Během nabíjení baterie bude indikátor nabíjení blikat.

DŮLEŽITÉ
Pokud nebylo zařízení delší dobu používáno, může být nabíjecí baterie zcela vybitá.
Při prvním použití se doporučuje nabíjet baterii 5 – 24 hodin. Na ochranu baterie by doba nabíjení neměla přesáhnout 24 hodin.

Běžný provoz
1. Stiskněte **POWER** pro zapnutí rádia.
2. Stiskněte **BLUETOOTH USB MICRO SD MODE** jeden nebo vícekrát pro výběr režimu (Bluetooth / USB / Karta).
3. Stiskněte jednou **AM MODE** pro výběr AM Rádia.
4. Stiskněte jednou **FM MODE** pro výběr AM Rádia.
5. Stiskněte jednou **SW1 / SW2 MODE** pro výběr SW1 nebo SW2 Rádia.
6. Obrazovka zobrazuje podrobnosti o rádiové stanici v režimu rádia.
7. Pomocí **TUNING** - nebo **TUNING +** vyberte svou rozhlasovou stanici.
8. Nastavte zvuk pomocí tlačítka **VOLUME.**
9. Chcete-li přejít do pohotovostního režimu, stiskněte jednou **POWER**.

Nastavení času
Automatická aktualizace
Po krátkém přehrávání signálu rádia FM RDS se na displeji zobrazí aktuální čas.

Manuální nastavení

1. Ujistěte se, že je rádio vypnuto (standby režim).
2. Stiskněte a podržte tlačítko **POWER** na panelu na 3 sekundy spustíte nastavování hodin.
3. Chcete-li nastavit 12/24 hodin, stiskněte **TUNING -** nebo **TUNING +,** dokud obrazovka stále bliká.
4. Stiskněte tlačítko **POWER** pro potvrzení nastavení.
5. Chcete-li nastavit hodiny, stiskněte tlačítko **TUNING -** nebo **TUNING +,** dokud obrazovka stále bliká.
6. Stiskněte tlačítko **POWER** pro potvrzení nastavení času.
7. Chcete-li nastavit minuty, stiskněte tlačítko **TUNING -** nebo **TUNING +,** dokud obrazovka stále bliká.
8. Stiskněte tlačítko **POWER** pro potvrzení nastavení minut a dokončete nastavení hodin.

Nastavení budíku

1. Zkontrolujte, zda je rádio vypnuto (standby režim).
2. Stiskněte tlačítko **BUDÍK** na 3 sekundy pro spuštění nastavování budíku.
3. Chcete-li nastavit hodiny, stiskněte tlačítko **TUNING -** nebo **TUNING +,** dokud obrazovka stále bliká.
4. Stiskněte tlačítko **BUDÍK** pro nastavení času.
5. Chcete-li nastavit minuty, stiskněte tlačítko **TUNING -** nebo **TUNING +,** dokud obrazovka stále bliká.
6. Stiskněte tlačítko **BUDÍK** pro potvrzení nastavení minut.
7. Stiskněte tlačítko **TUNING -** nebo **TUNING +** pro výběr zvuku budíku jako Buzz, Rádio nebo USB.
8. Stiskněte tlačítko **BUDÍK** pro potvrzení zvuku budíku
9. Stiskněte tlačítko **TUNING** - nebo **TUNING +** pro výběr hlasitosti zvuku budíku.
10. Stiskněte tlačítko **BUDÍK** pro dokončení nastavení budíku.

Poznámka: Stiskněte tlačítko **BUDÍK** pro aktivaci/deaktivaci funkce budíku. Ujistěte se, že se na obrazovce zobrazuje indikátor budíku, pokud se používá funkce budíku.

Když zvoní budík, stiskněte tlačítko **BUDÍK** abyste jej zastavili. Budík zazní znovu ve stejnou dobu následující den.

Chcete-li **BUDÍK** zcela vypnout, stiskněte ve standby režimu tlačítko **BUDÍK**.
Zkontrolujte, zda se na obrazovce již nezobrazuje indikátor budíku.

Chcete-li budík obnovit, ve standby režimu znovu stiskněte tlačítko **BUDÍK**.

Funkce Snooze

1. Když zazvoní budík, můžete stisknout **jakékoli tlačítko jiné než BUDÍK nebo POWER,** abyste budík dočasně zastavili. Budík zazní znovu o 9 minut později. (Interval odložení je 9 minut).
2. Snooze se bude opakovat, dokud nestisknete **ALARM/BUDÍK** nebo **POWER**.

Funkce spánku

1. Při poslechu rádia stiskněte tlačítko **SLEEP** pro nastavení času. Například, když se na LCD obrazovce zobrazí 15, rádio se po 15 minutách automaticky vypne.
2. Chcete-li vybrat delší dobu přehrávání, stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte 15 / 30 / 45 / 45 / 60 / 75 / 90 minut.
3. Rádio můžete kdykoli vypnout stisknutím tlačítka **POWER ON OFF.**

Hlasitost
Nastavte hlasitost zvuku otáčením ovladače hlasitosti.

Můžete připojit sluchátka (nejsou součástí produktu) k **KONEKTORU NA SLUCHÁTKA.** Reproduktor se pak ztlumí.

Vyhněte se poslechu hudby se sluchátky při vysoké hlasitosti, abyste předešli možnému poškození sluchu.

REŽIM tuning AM / FM / SW1 / SW2
Manuální tuning
Krátce stiskněte **TUNING -** nebo **TUNING +,** dokud nenajdete správnou frekvenci.

Automatický tuning
1. Stiskněte a podržte **TUNING -** nebo **TUNING +,** dokud se zobrazená frekvence nezačne měnit.
2. Když se najde předchozí/následující dostupná stanice, automaticky se zastaví.

Přednastavení
Do paměti můžete uložit frekvence až 90 rozhlasových stanic (30 ve vlnových pásmech FM; 20 ve vlnových pásmech AM; 20 ve vlnových pásmech SW1; 20 ve vlnových pásmech SW2). Uložená frekvence může být vymazána z paměti uložením jiné frekvence na její místo.

Automatické přednastavení
Stiskněte a podržte **PROG**, dokud se zobrazená frekvence nezačne měnit.

Manuální přednastavení
1. Zvolte vlnové pásmo a naladěte požadovanou stanici (viz část **Tuning**).
2. Stiskněte jednou **PROG** pro vstup do programovacího režimu.
3. Stiskněte **PREVIOUS / NEXT** pro výběr požadovaného místa v paměti.
4. Opět stiskněte **PROG** pro potvrzení vybrané stanice.
5. Chcete-li poslouchat výchozí stanici, stiskněte tlačítko **PREVIOUS / NEXT** pro vúběr požadované stanice.

FUNKCE BLUETOOTH
1. Stiskněte tlačítko MODE pro vyber režimu Bluetooth.
2. Aktivujte funkci Bluetooth v zařízení Bluetooth.
3. Vyberte „**APR-600**“ na zařízení Bluetooth, které chcete spárovat.
Reproduktory vydají zvuk, aby potvrdily, že se úspěšně připojují k vašemu zařízení Bluetooth.
4. Spusťte přehrávání hudby na vašem zařízení Bluetooth.
Po připojení můžete ovládat přehrávání, pauzu, následující, předchozí funkci prostřednictvím zařízení Bluetooth i přímo z jednotky.
5. Stiskněte a podržte tlačítko **PROG** na přibližně 3 sekundy pro zrušení párování funkce Bluetooth. Po zrušení párování bude displej blikat MODRO.

Rady:
Zařízení se odpojí, pokud se přesune mimo provozní rozsah. Chcete-li zařízení znovu připojit k jednotce,

umístěte jej do provozního dosahu.

Poznámka:
Dosah mezi tímto zařízením a zařízením Bluetooth je přibližně 10 metrů. Jakákoli překážka mezi tímto zařízením a zařízením Bluetooth může snížit provozní dosah.

Před připojením zařízení Bluetooth k této jednotce se seznamte s možnostmi zařízení Bluetooth. Není zaručena kompatibilita se všemi zařízeními Bluetooth.

Udržujte tuto jednotku mimo dosah jakéhokoli jiného elektronického zařízení, které může způsobovat rušení.

USB, přehrávání Micro SD KARTY
Dokáže dekódovať a prehrať všetky MP3 súbory uložené na pamäťovom kľúči s USB konektorom a Micro SD kartou.

1. Stiskněte tlačítko **USB MICRO SD MODE** abyste přepnuli do režimu USB nebo Micro SD.

2. Před připojením USB klíče k jednotce se ujistěte, že port je ve správném směru a že se připojí. Nebo vložte Micro SD kartu rovně, aniž byste ji ohýbali.

3. Stiskněte tlačítka Next / Previous / PLAY pro FUNKCI Next / Previous / PLAY.
4. Nastavte hlasitost zvuku otáčením ovladače hlasitosti.

Nesprávné připojení paměťového zařízení USB nebo vložení karty MICRO SD naopak může poškodit jednotku nebo paměťové zařízení USB nebo kartu MICRO SD. Pokud jste kartu MICRO SD vložili nesprávně, nelze ji rozpoznat ani přehrát.

Chcete-li zlepšit příjem:
- V případě FM vyberte teleskopickou anténu. Chcete-li zlepšit příjem FM, vyberte a nastavte anténu.

- Pro AM, SW 1 a SW2 je sada vybavena vestavěnou anténou, takže není třeba používat teleskopickou anténu. Polohu zařízení můžete upravit tak, abyste našli nejlepší polohu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Frekvenční rozsah:	AM: 522-1620KHz / FM: 87.5-108MHzSW1:3.2-10MHz / SW2:10-23MHz
Reproduktor:	2,5 palcový, 4 ohmový dynamický reproduktor
Výstupní výkon:	1.2W RMS
Provoz AC:	Adaptér DC 5V
Spotřeba energie:	Maximálně: 5W, minimálně:0,8W
Multimediální rozhraní:	Obrazovka LCD
Správa S/N:	USB: 20%, FM: 15%

Zkreslení:	USB: 45dB, FM: 40dB
Nabíjecí baterie:	DC Lithium-iontová 3,7V 1200mAh
Verze BT:	Bluetooth 5.1
BT Frekvence:	2400-2483MHz
Vysílací výkon kanálu BT:	+6 dBm
Rozsah BT:	10 metrů (v dosahu nejsou žádné překážky)

PŘÍSLUŠENSTVÍ: Nabíjecí kabel Type - C, návod k použití

PREVENCE:

1. Nevystavujte jednotku extrémním teplotám nebo vysoké vlhkosti, abyste zabezpečili normální provoz a dlouhou životnost.
Například nikdy neumisťujte zařízení do blízkosti koupelny nebo kolem sporáků a radiátorů.

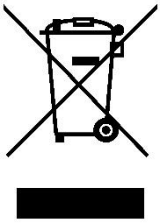
2. Pokud zjistíte, že jednotka nepracuje správně, kontaktujte svého servisního zástupcu. Nepokúšajte sa jí sami opraviť.

UPOZORNĚNÍ:

Abyste předešli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte zařízení dešti ani vlhkosti.

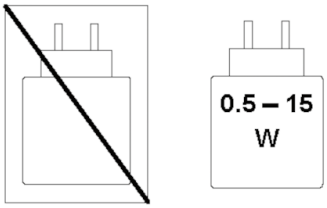
Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, jednotku nerozebírejte, obraťte se pouze na kvalifikovaného servisního technika nebo kvalifikovaného inženýra.

LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že by se s výrobkem nemělo nakládat jako s komunálním odpadem. Po skončení životnosti nevyhazujte zařízeni do komunálního odpadu, ale odneste je do sběrného střediska k recyklaci. Pomůžete tak chránit životní prostředí a budete moci předejít případným negativním důsledkům, které by to mělo na životní prostředí a lidské zdraví.
Vyhledání nejbližšího sběrného střediska:
-kontaktujte místní úřady
- Přístup na webové stránky: http://www.asekol.cz/asekol/
- Vyžádejte si další informace od obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

DOVOZCE: SC INTERVISION TRADING-RO SRL
Ul. I.C Bratianu, č. 48-52, budova A, poschodí 5, kancelář 504-505, město Pitesti, okres Arges, Rumunsko PSČ: 110121



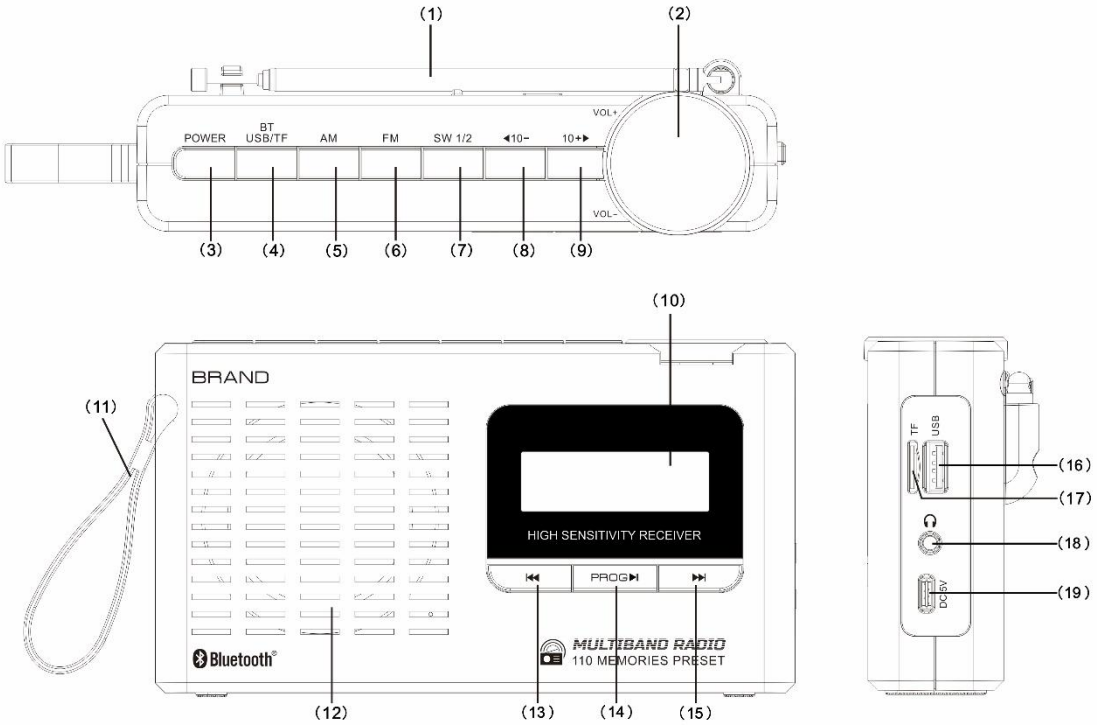
AKAI

PRENOSNÉ RÁDIO S BLUETOOTH

APR-600

NÁVOD NA POUŽITIE

SK - SLOVENSKY



1. FM ANTÉNA
2. OVLÁDANIE HLASITOSTI
3. ZAPNUTIE/VYPNUTIE
4. BLUETOOTH / USB /REŽIM MICRO SD / BUDÍK
5. REŽIM RÁDIA AM
6. REŽIM FM RÁDIA
7. SW1 / SW2 REŽIM RÁDIO / SLEEP
8. TUNING - / 10-
9. TUNING + / 10+
10. OBRAZOVKA
11. POPRUH
12. REPRODUKTOR
13. PREDCHÁDZAJÚCI
14. PREHRAŤ / POZASTAVIŤ / PROGRAM
15. NASLEDUJÚCI
16. USB KONEKTOR
17. SLOT PRE KARTU MICRO SD
18. 3,5MM KONEKTOR NA SLÚCHADLÁ
19. KONEKTOR PRE KÁBEL 5V DC TYP-C

INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE

Úvod
Pozorne si prečítajte tento návod, aby ste lepšie porozumeli výkonu a funkciám tohto rádia.

Prevádzka AC adaptéra
Vložte jeden koniec AC/DC 5V adaptéra (adaptér nie je súčasťou dodávky) do DC 5V Type-C portu jednotky a druhý koniec do napájacieho zdroja. Po pripojení k zdroju striedavého prúdu sa jednotka automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Ak chcete zariadenie odpojiť od zdroja striedavého prúdu, vytiahnite napájací adaptér zo sieťovej zásuvky. Pred použitím zariadenia skontrolujte, či je miestne napájanie kompatibilné so zariadením. Nepripájajte ani neodpájajte adaptér mokrými rukami.

Prevádzka DC (vstavaná nabíjateľná batéria)
Jednotka má na prevádzku zabudovanú nabíjateľnú batériu.

Nabíjanie batérie
Pripojte jednotku zasunutím USB kábla do konektora DC 5V IN a zasunutím druhého konca do USB rozhrania alebo USB nabíjačky. Doba nabíjania je približne 3.5 hodiny. Počas nabíjania batérie bude indikátor nabíjania blikať.

Ak chcete použiť 5V AC/DC adaptér na externé nabíjanie jednosmerným prúdom, pripojte prepojovací kábel ku konektoru DC. (Adaptér nie je súčasťou balenia. Nenabíjajte batériu pomocou AC/DC adaptéra dlhšie ako 24 hodín.)

DÔLEŽITÉ
Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužívalo, nabíjateľná batéria môže byť úplne vybitá.
Pri prvom použití sa odporúča nabíjať batériu 5 - 24 hodín. Na ochranu batérie by doba nabíjania nemala presiahnuť 24 hodín.

Bežná prevádzka
1. Stlačte **POWER** pre zapnutie rádia.
2. Stlačte **BLUETOOTH USB MICRO SD MODE** jeden alebo viackrát pre výber režimu (Bluetooth / USB / Karta).
3. Stlačte jeden krát **AM MODE** pre výber AM Rádia.
4. Stlačte jeden krát **FM MODE** pre výber AM Rádia.
5. Stlačte jeden krát **SW1 / SW2 MODE** pre výber SW1 alebo SW2 Rádia.
6. Obrazovka zobrazuje podrobnosti o rádiovej stanici v režime rádia.
7. Pomocou **TUNING** - alebo **TUNING +** vyberte svoju rozhlasovú stanicu.
8. Nastavte zvuk pomocou gombíka **VOLUME.**
9. Ak chcete prejsť do pohotovostného režimu, stlačte jeden krát **POWER**.

Nastavenie času
Automatická aktualizácia
Po krátkom prehrávaní signálu rádia FM RDS sa na displeji zobrazí aktuálny čas.

Manuálne nastavenie

1. Uistite sa, že je rádio vypnuté (standby režim).
2. Stlačte a podržte tlačítko **POWER** na paneli na 3 sekundy spustíte nastavovanie hodín.
3. Ak chcete nastaviť 12/24 hodín, stlačte **TUNING -** alebo **TUNING +,** kým obrazovka stále bliká.
4. Stlačte tlačidlo **POWER** pre potvrdenie nastavenia.
5. Ak chcete nastaviť hodiny, stlačte tlačidlo **TUNING -** alebo **TUNING +,** kým obrazovka stále bliká.
6. Stlačte tlačidlo **POWER** pre potvrdenie nastavenia času.
7. Ak chcete nastaviť minúty, stlačte tlačidlo **TUNING -** alebo **TUNING +,** kým obrazovka stále bliká.
8. Stlačte tlačidlo **POWER** pre potvrdenie nastavenie minút a dokončite nastavenie hodín.

Nastavenie budíka

1. Skontrolujte, či je rádio vypnuté (standby režim).
2. Stlačte tlačidlo **ALARM/BUDÍK** na 3 sekundy pre spustenie nastavovania budíka.
3. Ak chcete nastaviť hodiny, stlačte tlačidlo **TUNING -** alebo **TUNING +,** kým obrazovka stále bliká.
4. Stlačte tlačidlo **ALARM/BUDÍK** pre nastavenie času.
5. Ak chcete nastaviť minúty, stlačte tlačidlo **TUNING -** alebo **TUNING +,** kým obrazovka stále bliká.
6. Stlačte tlačidlo **ALARM/BUDÍK** pre potvrdenia nastavenia minút.
7. Stlačte tlačidlo **TUNING -** alebo **TUNING +** pre výber zvuku budíka ako Buzz, Rádio alebo USB.
8. Stlačte tlačidlo **ALARM/BUDÍK** pre potvrdenie zvuku budíka
9. Stlačte tlačidlo **TUNING -** alebo **TUNING +** pre výber hlasitosti zvuku budíka.
10. Stlačte tlačidlo **ALARM/BUDÍK** pre dokončenie nastavenia budíka.

Poznámka: Stlačte tlačidlo **ALARM/BUDÍK** pre aktiváciu/deaktiváciu funkcie budíka. Uistite sa, že sa na obrazovke zobrazuje indikátor budíka, ak sa používa funkcia budíka.

Keď zvoní budík, stlačte tlačidlo **ALARM/BUDÍK** aby ste ho zastavili. Budík zaznie znova v rovnakom čase nasledujúci deň.

Ak chcete **ALARM/BUDÍK** úplne vypnúť, stlačte v standby režime tlačidlo **ALARM/BUDÍK**.
Skontrolujte, či sa na obrazovke už nezobrazuje indikátor budíka.

Ak chcete budík obnoviť, v standby režime znova stlačte tlačidlo **ALARM/BUDÍK**.

Funkcia Snooze

1. Keď zazvoní budík, môžete stlačiť akékoľvek **tlačidlo iné ako ALARM/BUDÍK alebo POWER**, aby ste budík dočasne zastavili. Budík zaznie znova o 9 minút neskôr. (Interval odloženia je 9 minút).
2. Snooze sa bude opakovať, kým nestlačíte ALARM/**BUDÍK** alebo **POWER**.

Funkcia spánku

1. Pri počúvaní rádia stlačte tlačidlo **SLEEP** pre nastavenie času. Napríklad, keď sa na LCD obrazovke zobrazí 15, rádio sa po 15 minútach automaticky vypne.
2. Ak chcete vybrať dlhší čas prehrávania, stlačením tlačidla **SLEEP** vyberte 15 / 30 / 45 / 45 / 60 / 75 / 90 minút.
3. Rádio môžete kedykoľvek vypnúť stlačením tlačidla **POWER ON OFF.**

Hlasitosť
Nastavte hlasitosť zvuku otáčaním ovládača hlasitosti.

Môžete pripojiť slúchadlá (nie sú súčasťou produktu) k **KONEKTORU NA SLÚCHADLÁ**. Reproduktor sa potom stlmí.

Vyhnite sa počúvaniu hudby so slúchadlami pri vysokej hlasitosti, aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu.

REŽIM tuning AM / FM / SW1 / SW2
Manuálný tuning
Krátko stlačte **TUNING -** alebo **TUNING +,** kým nenájdete správnu frekvenciu.

Automatický tuning
1. Stlačte a podržte **TUNING -** alebo **TUNING +,** kým sa zobrazená frekvencia nezačne meniť.
2. Keď sa nájde predchádzajúca/nasledujúca dostupná stanica, automaticky sa zastaví.

Prednastavenia
Do pamäte môžete uložiť frekvencie až 90 rozhlasových staníc (30 vo vlnových pásmach FM; 20 vo vlnových pásmach AM; 20 vo vlnových pásmach SW1; 20 vo vlnových pásmach SW2). Uložená frekvencia môže byť vymazaná z pamäte uložením inej frekvencie na jej miesto.

Automatické prednastavenie
Stlačte a podržte **PROG**, kým sa zobrazená frekvencia nezačne meniť.

Manuálne prednastavenie
1. Zvoľte vlnové pásmo a nalaďte požadovanú stanicu (pozri časť **Tuning**).
2. Stlačte jeden krát **PROG** pre vstup do programovacieho režimu.
3. Stlačte **PREVIOUS / NEXT** pre výber požadovaného miesta v pamäti.
4. Opäť stlačte **PROG** pre potvrdenie vybranej stanice.
5. Ak chcete počúvať predvolenú stanicu, stlačte tlačidlo **PREVIOUS / NEXT** pre vúber požadovanej stanice.

FUNKCIA BLUETOOTH
1. Stlačte tlačidlo MODE pre vyber režimu Bluetooth.
2. Aktivujte funkciu Bluetooth v zariadení Bluetooth.
3. Vyberte „**APR-600**“ na zariadení Bluetooth, ktoré chcete spárovať. Reproduktory vydajú zvuk, aby potvrdili, že sa úspešne pripájajú k vášmu zariadeniu Bluetooth.
4. Spustite prehrávanie hudby na vašom zariadení Bluetooth.
Po pripojení môžete ovládať prehrávanie, pauzu, nasledujúcu, predchádzajúcu funkciu prostredníctvom zariadenia Bluetooth aj priamo z jednotky.
5. Stlačte a podržte tlačidlo **PROG** na približne 3 sekundy pre zrušenie párovania funkcie Bluetooth. Po zrušení párovania bude displej blikať MODRO.

Rady:
Zariadenie sa odpojí, ak sa presunie mimo prevádzkový rozsah. Ak chcete zariadenie znova pripojiť k jednotke, umiestnite ho do prevádzkového dosahu.

Poznámka:
Dosah medzi týmto zariadením a zariadením Bluetooth je približne 10 metrov. Akákoľvek prekážka medzi týmto zariadením a zariadením Bluetooth môže znížiť prevádzkový dosah.

Pred pripojením zariadenia Bluetooth k tejto jednotke sa oboznámte s možnosťami zariadenia Bluetooth. Nie je zaručená kompatibilita so všetkými zariadeniami Bluetooth.

Udržujte túto jednotku mimo dosahu akéhokoľvek iného elektronického zariadenia, ktoré môže spôsobovať rušenie.

USB, prehrávanie Micro SD KARTY
Dokáže dekódovať a prehrať všetky MP3 súbory uložené na pamäťovom kľúči s USB konektorom a Micro SD kartou.

1. Stlačte tlačidlo **USB MICRO SD MODE** aby ste prepli do režimu USB alebo Micro SD.

2. Pred pripojením USB kľúča k jednotke sa uistite, že port je v správnom smere a že sa pripojí. Alebo vložte Micro SD kartu rovno, bez toho aby ste ju ohýbali.

3. Stlačte tlačidlá Next / Previous / PLAY pre FUNKCIU Next / Previous / PLAY.

4. Nastavte hlasitosť zvuku otáčaním ovládača hlasitosti.
Nesprávne pripojenie pamäťového zariadenia USB alebo vloženie karty MICRO SD naopak môže poškodiť jednotku alebo pamäťové zariadenie USB alebo kartu MICRO SD. Ak ste kartu MICRO SD vložili nesprávne, nemožno ju rozpoznať ani prehrať.

Ak chcete zlepšiť príjem:
- V prípade FM vyberte teleskopickú anténu. Ak chcete zlepšiť príjem FM, vyberte a nastavte anténu.

- Pre AM, SW 1 a SW2 je sada vybavená vstavanou anténou, takže nie je potrebné používať teleskopickú anténu. Polohu zariadenia môžete upraviť tak, aby ste našli najlepšiu polohu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Frekvenčný rozsah:	AM: 522-1620KHz / FM: 87.5-108MHzSW1:3.2-10MHz / SW2:10-23MHz
Reproduktor:	2,5 palcový, 4 ohmový dynamický reproduktor
Výstupný výkon:	1.2W RMS
Prevádzja AC:	Adaptér DC 5V
Spotreba energie:	Maximálne: 5W, minimálne: 0,8W
Multimediálne rozhranie:	Obrazovka LCD

Správa S/N :	USB: 20%, FM: 15%
Skreslenie:	USB: 45dB, FM: 40dB
Nabíjateľná batéria:	DC Lítium-iónová 3,7V 1200mAh
Verzia BT:	Bluetooth 5.1
BT Frekvencia:	2400-2483MHz
Vysielací výkon kanála BT:	+6 dBm
Rozsah BT:	10 metrov (v dosahu nie sú žiadne prekážky)

PRÍSLUŠENSTVO: Nabíjací kábel Type - C, návod na použitie

PREVENCIA:

1. Nevystavujte jednotku extrémnym teplotám alebo vysokej vlhkosti, aby ste zabezpečili normálnu prevádzku a dlhú životnosť.
Napríklad nikdy neumiestňujte zariadenie do blízkosti kúpeľne alebo okolo sporákov a radiátorov.

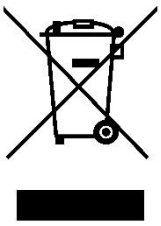
2. Ak zistíte, že jednotka nepracuje správne, kontaktujte svojho servisného zástupcu. Nepokúšajte sa sami opraviť.

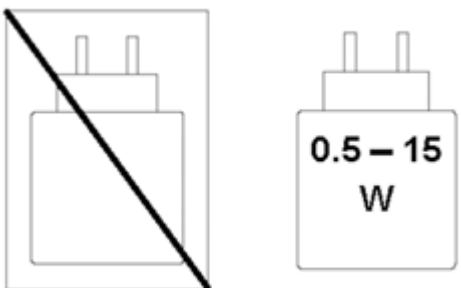
UPOZORNENIE:

Aby ste predišli riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, jednotku nerozoberajte, obráťte sa len na kvalifikovaného servisného technika alebo profesionálneho inžiniera.

LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Po skončení životnosti nevyhadzujte zariadenie do komunálneho odpadu, ale odneste ho do zberného strediska na recykláciu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie a budete môcť predísť akýmkoľvek negatívnym dôsledkom, ktoré by to malo na životné prostredie a ľudské zdravie.
Ak chcete nájsť najbližšie zberné stredisko:
-kontaktujte miestne úrady
- Prístup na webovú stránku: http://www.asekol.sk/asekol/
- Vyžiadajte si ďalšie informácie z obchodu, v ktorom ste výrobok zakúpili.

DOVOZCA: SC INTERVISION TRADING-RO SRL
Ul. I.C Bratianu, č. 48-52,budova A, poschodie 5,
kancelária 504-505, mesto Pitesti, okres Arges, Rumunsko
PSČ: 110121